Ն՝ 946 1880 ՕԳՈՍՏՈՍ 22 ՇԱԲԱԹ ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՄԻՆԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼՈՐԸ

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԻՋԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . 200 ղր.
Ալթը այլըգ . . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՋԻՒՆ

Բոլոր իւէ իրսալ օլունճագ-լար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . 230 ղր.
Ալթը այլըգ . . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . . 60 »

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԻ

ՄԷՎԼԱՏՏԷ ԲՈԼԻՈԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԶԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼՈՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 իւնճի սահիֆէ 5 ղր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »

ԻՍԹԱՆ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.

2 վէ 3 ի ճմ'ու սահիֆէլէրէ 6 ղր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Զիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր պէնայէր մէճմանէն գապուլ օլունանագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայանագ։

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլոս Պապը Ալի ճատտէսինատ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինատ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ումուրու իտարէ վէ թարիրիյէսինէ այիտ քեֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեֆիֆէյի մէքթաթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 22 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԻԽԹԱ Ը ՄԱԽՍՈՒՍ

Մանչուրիէ էֆէնտիրն իլլէթը մաշիւմէսի քէսպը իշլէթտատ իտէրէք աղբրլաշտրղընը վէ պու պապրէ օգուչանլարրմըզդա պու կիւն սուրէթը մախսուսէատ թաֆսիլաթ վերեճէկկիմիզի տիւնքի նիսխէմիզատ վատ իթմիշ իտիք։

Մէղքիւր խասթալըգ հագգընտա թանդիմ իթմէքտէ օլտուղումըզ բարօրթօ իքմալ օլունամատըզընտան, իշպու վատրմիզդն իճրասընը պիզզարուր եարընա թաալիգ իտէրիզ։

ՀԱԼԸ ՀԱԶԻՐ

Մ. Կլատսթոնրն Շարգ հագգընտա թասավվուր իթտիկի հարէքէթին՝ բրէնս Պիզմարգն պապը միւմանէաթընա թէսատտիֆ իթտիկինի պունտան էվվէլ պէեան իթմիշ իտիք։

Հագիգաթէն բրէնս Պիզմարգ իլէ օնրն բօրիթիգասընա թապալ օլանլար, եանի Ալէմանեա իլէ Ավսթրիա՝ Շարգ տա Մ. Կլատսթոնրնթասավվուր վէ արզու իթտիկի հալին հուսուսինէ բազի օլմազլար։

Պու հալ Մ. Կլատսթոնը պիր տէրէճէեէ գատար սըգրպ, իսթէտիկինի եաբմասընա մանի օլուր։

Անճագ պու միւմանաաթ իսթիգպալէ այիտ պիր չէյ օլուպ, չիմտիքի հալտէ նէ Մ. Կլատսթոն Շարգ հագգընտա էօյէ պիր նիեէթի օլտուղունու պէեան իթմիշ նէ Ալէմանեա զահիրէն միւմանաաթ իթմիշ տիր։

Մ. Կլատսթոն՝ Պալգան չէպիհ. ճէզիրէսինի պիւսպիթիւն թէպտիլ իտուպ, պաշգա պիր սուրէթէ գօմայը բէսսէն թէպիզ իթմէտիքի, Ալէմանեա իլէ Ավսթրիա տա պունա մանի օվայա գալգըսընլար։

Եալընըզ Ալէմանիա իլէ Ավսթրիա տիբլօմաթլարը՝ ինկիլիզ տիբլօմաթընրն էսկիտէն պէրու զիհնինտէ էօյլէ պիր ֆիքր պուլունտուղունու պիլտիքլերի իչիւն, չայէտ օ ֆիքրի մէ յտանա չըգարճագ օլուր իսէ, օ վագրթի միւմանաաթ իթմէեէ գարար վերմիշլեր տիր։

Հալ պու քի չիմտիքի հալտէ օ ֆիքր Մ. Կլատսթոնուն՝ չախսի վէ զաթի պիր ֆիքրի օլուպ, բօրիթիգա մէյտանընա այագ պասմամըշ տըր։

Մ. Կլատսթոնուն բէսմէն վէ զահիրէն իթտիկի թէչէպպիւս իչ չէյտէն իպարէթ տիր։ Գարատաղ հուտտուտունուն թէսվիյէսի, Եունան հուտտուտունուն թէսվիյէսի, էրմէնիսթանտա իսլահաթ իճրասը։

Պու իւչ թէքլիֆ՝ սաիր տէվլէթլերին ճիւմլէսի թարաֆընտան տախի գապուլ օլունարագ, Պապը Ալիյէ միւշթէրէքէն թէպլիղ օլունմուշ տըր, վէ հալա պու կիւն տէվլէթլերին ճիւմլէսի պունլարրն իճրասը իչիւն ըսրար իթմէքտէ տիրլէր։

Պինէն ալէյհ չայէտ չու իւչ թէքլիֆին իճրասընա չալըշըլըր իքէն պաշգա պիր մէսէլէ զուհուր իտտը իսէ, վէ տահա տօղրուսու պու մէսէլէյէր թէվէսսիւ իտիւպ Շարգ մէսէլէսինի թէճտիտ իտէրլէր իսէ, օ վագրթի էբրօքա տէվլէթլերինին մէնաֆիի միւթէրիֆի օլտուղընտան, պէյնլերինտէ իխթիլաֆ կէօրիւնմէեէ պաշլայանագ տըր։ Եօգսա մէսէլէ պու թէքլիֆլերին իճրասընտան իպարէթ պուլունտրգնա, տէվլէթլեր պէյնինտէ հիչ պիր իխթիլաֆ կէօրիւնմէեիպ, իթթիֆագրն պագը օլաճաղընտա շլուպհէ եօգ տըր։

Պէօյէ օլտուղու հալտէ, տիմէք օլույօր քի, Մ. Կլատսթոնուն թուլթուղու բոյթիգա տէվլամ իթմէքտէ վէ իլերիլմէքտէ տիր։

Ինգիլիզ քի պու թէքլիֆլերին իճրասը բէք չօղ միշքիլաթա ուղրայաճագ, վէ ինգիլիզ քի պունտան տահա պաշգա մէսէլէլեր չը-գաճագ տըր, օ պաշգա պիր պահս տըր։ Ֆագաթ պու կիւնքի կիւնտէ Մ. Կլատսթոնրն բոյթիգասը հիչ պիր մանիյէ թէսատտիֆ իթմէմէքտէ վէ ինկիլիզերրա պիւթիւն էւրօքայա ըրասէթ իյլէմէքտէ տիր։

Պու հալտէ Մ. Կլատսթոնուն մուվաֆֆագ օլմամտրզընը, վէ ինկիլիզերրատա էֆքեարը ումումիյէնին՝ քէնտիսինին ալէյհինէ գադրշարզընը յատտա իթմէք, հագիգաթտան բէք չօղ այրըլմագ տիմէք տիր։

Ինկիլիզլէր՝ քէնտի գապինէթօ բէիսլէրինին սէօզիւ պիթիւն էւրօքանրն էսասը հարաքեաթը օլտուղունու, վէ օնուն սայէսինտէ ինկիլիզերրանրն պիթիւն էւրօքաեա ըդյասէթ իթտիկինի կէօրտիւքճէ, էլպէթթէ տահա զիյատէ մէմնուն օլուրլար, վէ էլպէթթէ օնը տահա զիյատէ սէվէրլեր։

Վագտա թէրէ թարաֆընտան պագը մէպուսլար՝ իքիտէ պիրտէ ինկիլիզերրանրն՝ տէվլէթլերօսմանիյէնին իշլերինէ միւտտախլէ իթտիրինէ իթթիրազ իթմէքտէ իսէլեր տէ, պունլար բէք ճիդի գապիրնտէն օլուպ էքսէրիյէթ չիմտիքիգապինէթօնուն լէհինտէտիր, վէ պու գապինէթօնրն թէպտտիլինէ տէյալէթ իտճէք հիչ պիր էսէր վէ պրամէթ եօգ տըր։

Պինէն ալէյհ պագը արգատայարրմըզդն էօթէտէն պէրու Մ. Կլատսթոնուն գապինէթօսունու մուվագգաթ պիր սուրէթէ կէօսթէրիպ կիւնտէն կիւնէ թէպտիրինի սայրգամարը սըրֆ խիլեա գապիրնտէն տիր։

Ֆիրվագը, կէրէք Շարգճա օլան իւչ թէքլիֆին իճրասընրն պէօյէ կիւճլէյմէսի, կէրէք Աֆղանիսթան մէսէլէսինին եէնիտէն բարյամասը վէ կէրէք Իրանտա մէսէլէսինին ույանմասը Լօնտրա գապինէթօսու իչիւն պէօյիւք միշքիլաթ իսէ տէ, պունլարրն հիչ պիրինտէ Մ. Կլատսթոնուն գապահաթը օվատրզը պու մէսաիլին քիւնշ ու հագիգաթընա վագրֆ օլանլարճա մալիւմ տիր։

* * *

Աֆղանիսթան մէսէլէսի՝ աչըլմասը նէ գատար գօյայ իսէ, գարանմասը օ գատար կիւճ պիր մէսէլէ իմիշ։

Պու տէֆա եէնիտէն գաբանպ խիթամ պուլաճագ կիպի պիր սուրէթի այմայա պաշլատրզը հալտէ, եէնիտէն քեապիլտէ գարըշըգլըգ վէ իխթիլալ զուհուր իթտիյի խապէր վերիլիյօր։

Հագիգաթէն Գանտահարտա ինկիլիզ ասքէրինի թահթը մուհասէրէեէ ալմըշ օլան էյլուպ խան օրատան մուհասէրէի գալարրմըշ վէ պու տէֆա օրայա վիսուլ պուլան ժէնէրալ Բօպէրթս իլէ միւքեալէմէեէ կիրիշմէք արզուսունու պէեան իթմիշ տիր։

Շիմտի օ ճիհէթտէն մէսէլէնին պիթիրիլմէսի Ինկիլիզերին ելինտէ տիր։ Էկէր ժէնէրալ Բօպէրթս օլան օլտու տէյէրէք էյլուպ խան իլէ միւսալէհա իտէր իսէ, ինկիլիզ ասքէրի օրատան տախի չէքիլիպ Աֆղանիսթանը թախլիյէ ետէպիլէճէք տիր։

Եօգ, ժէնէրալ Բօպէրթս՝ էյլուպ խանտան ինթիգամ ալմայա գալգըշպ միւսալահայը գապու իթմէզ իսէ, օ հալտէ մէսէլէնին տահա չօղ վագրթի ուզայաճաղը մէհուզ տըր։

Ինկիլիզերին՝ Գանտահար ճիթիլաֆ կէօրիւնմէեիպ, իթթիֆագրն պագը օլաճաղընտա շլուպհէ եօգ տըր։

Պէօյէ օլտուղու հալտէ, տիմէք օլույօր քի, Մ. Կլատսթոնուն թուլթուղու բոյթիգա տէվլամ իթմէքտէ վէ իլերիլմէքտէ տիր։

Ինգիլիզ քի պու թէքլիֆլերին իճրասը բէք չօղ միշքիլաթա ուղրայաճագ, վէ ինգիլիզ քի պունտան տահա պաշգա մէսէլէլեր չըգաճագ տըր, օ պաշգա պիր պահս տըր։ Ֆագաթ պու կիւնքի կիւնտէ Մ. Կլատսթոնրն բոյթիգասը հիչ պիր մանիյէ թէսատտիֆ իթմէմէքտէ վէ ինկիլիզերրա պիւթիւն էւրօքայա ըրասէթ իյլէմէքտէ տիր։

Պու հալտէ Մ. Կլատսթոնուն մուվաֆֆագ օլմամտրզընը, վէ ինկիլիզերրատա էֆքեարը ումումիյէնին՝ քէնտիսինին ալէյհինէ գադրշարզընը յատտա իթմէք, հագիգաթտան բէք չօղ այրըլմագ տիմէք տիր։

Հալ պու քի, ինկիլիզլէր՝ քէնտի գապինէթօ բէիսլէրինին սէօզիւ պիթիւն էւրօքանրն էսասը հարաքեաթը օլտուղունու, վէ օնուն սայէսինտէ ինկիլիզերրանրն պիթիւն էւրօքաեա ըդյասէթ իթտիկինի կէօրտիւքճէ, էլպէթթէ տահա զիյատէ մէմնուն օլուրլար, վէ էլպէթթէ օնը տահա զիյատէ սէվէրլեր։

Վագտա թէրէ թարաֆընտան պագը մէպուսլար՝ իքիտէ պիրտէ ինկիլիզերրանրն՝ տէվլէթլերօսմանիյէնին իշլերինէ միւտտախլէ իթտիրինէ իթթիրազ իթմէքտէ իսէլեր տէ, պունլար բէք ճիդի գապիրնտէն օլուպ էքսէրիյէթ չիմտիքիգապինէթօնուն լէհինտէտիր, վէ պու գապինէթօնրն թէպտտիլինէ տէյալէթ իտճէք հիչ պիր էսէր վէ պրամէթ եօգ տըր։

Պինէն ալէյհ պագը արգատայարրմըզդն էօթէտէն պէրու Մ. Կլատսթոնուն գապինէթօսունու մուվագգաթ պիր սուրէթէ կէօսթէրիպ կիւնտէն կիւնէ թէպտիրինի սայրգամարը սըրֆ խիլեա գապիրնտէն տիր։

Ֆիրվագը, կէրէք Շարգճա օլան իւչ թէքլիֆին իճրասընրն պէօյէ կիւճլէյմէսի, կէրէք Աֆղանիսթան մէսէլէսինին եէնիտէն բարյամասը վէ կէրէք Իրանտա մէսէլէսինին ույանմասը Լօնտրա գապինէթօսու իչիւն պէօյիւք միշքիլաթ իսէ տէ, պունլարրն հիչ պիրինտէ Մ. Կլատսթոնուն գապահաթը օվատրզը պու մէսաիլին քիւնշ ու հագիգաթընա վագրֆ օլանլարճա մալիւմ տիր։

* * *

Աֆղանիսթան մէսէլէսի՝ աչըլմասը նէ գատար գօյայ իսէ, գարանմասը օ գատար կիւճ պիր մէսէլէ իմիշ։

Պու տէֆա եէնիտէն գաբանպ խիթամ պուլաճագ կիպի պիր սուրէթի այմայա պաշլատրզը հալտէ, եէնիտէն քեապիլտէ գարըշըգլըգ վէ իխթիլալ զուհուր իթտիյի խապէր վերիլիյօր։

Հագիգաթէն Գանտահարտա ինկիլիզ ասքէրինի թահթը մուհասէրէեէ ալմըշ օլան էյլուպ խան օրատան մուհասէրէի գալարրմըշ վէ պու տէֆա օրայա վիսուլ պուլան ժէնէրալ Բօպէրթս իլէ միւքեալէմէեէ կիրիշմէք արզուսունու պէեան իթմիշ տիր։

Շիմտի օ ճիհէթտէն մէսէլէնին պիթիրիլմէսի Ինկիլիզերին ելինտէ տիր։ Էկէր ժէնէրալ Բօպէրթս օլան օլտու տէյէրէք էյլուպ խան իլէ միւսալէհա իտէր իսէ, ինկիլիզ ասքէրի օրատան տախի չէքիլիպ Աֆղանիսթանը թախլիյէ ետէպիլէճէք տիր։

Եօգ, ժէնէրալ Բօպէրթս՝ էյլուպ խանտան ինթիգամ այմայա գալգըշպ միւսալահայը գապու իթմէզ իսէ, օ հալտէ մէսէլէնին տահա չօղ վագրթի ուզայաճաղը մէհուզ տըր։

Ինկիլիզերին՝ Գանտահար ճիթիլաֆ կէօրիւնմէեիպ, իթթիֆագրն պագը օլաճաղընտա շլուպհէ եօգ տըր։

Պու կիւնքի վէ-էֆ կազէթասը՝ ահվալը հազարէնին միւշքիլ պիր մէրթէկպէտէօլուպ, Պապը Ալի միւշքիլաթը մէգքիւրէնին բէֆի իչիւն սայ ու իհթիմամտան կէրի տուրմայօր իսէ տէ, տօսթ պիր տէվլէթին թէվասսուլթու ահվալը հազրէյի թէպտիլ իտէպիլէճէյինի, վէ պու թէվասսուլթա տա էն միւնասիպ տէվլէթ իսթալիա տէվլէթի օլտուղունու պէեան իտէրէք, տէվլէթը միւշարիլէյհանրն Տէրսաատէթ սէֆիրի գոնթ Գօրթի պունա թէչէպպիւս իսթսէ մուվաֆֆագ օլաճաղը վէ քէնտի չան ու շերէֆինի արթըրաճագ օլան պու թէվասսուլթա թէչէպպիւս իտէճէյի գամիէն մէմուլ օլտուղունու իլավէթէն պէեան իտէեօր։

— — —

Տէյլէ Նէ՝՝՝ընրն Սթամպօլ մուխպիրինէն մէվսուգէն ալտրզը մաւիւմաթակէօրէ, տէվլէթլերինմիւշթերէք տանանմասը գարայա ասքէր չըգարրնա, ասաիրի Օսմանիյէ կէրի չէքիլմէեէ էմր արմըշ տըր։

— — —

Օգոստոս 27 թարիխիյէ Լօնտրա կազէթալարընտա օգունան պիր բիլգէր թէլէկրաֆը, Պապը Ալիյին Գարատաղ մէսէլէսինէ տաիր կէօնտէրտիյի սօնոթատա, Անատօլու վէ Էրմէնիսթան ըսյահմանընտան տախի պահս օլունմուշ օլտուղունու խապէր վերիյօր։

Պու պահսա սէպէպլէթ վերէն չէյ տէվլէթլերին Էրմէնիսթան վէ Անատօլու իպահմանընա տաիր եէնիտէն Պապը Ալիյէ պիր նօթա իրսալ իթմէքերի իմիշ։

— — —

Սթանպօլտան ինկիլիզ կազէթալարընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ, իրան սէֆիրի Մօհսին խանրն՝ Պրուսատա պիր Ազէմ չօճուղու տարպ իթմիշ օլան վալի Ահմէտ վէֆիզ բաշանրն ինֆիսալրը թալեպ իթտիյինի պիլտիրիյօր։

— — —

Զարչէնպիհ կիւնիւ մէճլիսի վիւքէյատտա Դարատաղ մէսէլէսի հագգընտա չէտիտ միւզաքէրէ ճէրէեեան իտուպ, համթա վիքէյա մէճլիստէն չըգտըգլարընտա, հէբսինին սիմասընտա խօշնուտ սուլղուգ ալամէթի կէօրիւմիւշ օլտուղունու Սմանոլ կազէթասը եազրեօր։

— — —

Թարիխիյէ կազէթասը Օգոստոս 26 թարիխիյէ ամիտէքի թէլէկրաֆը ախզ իթմիշ տիր։

«Պապը տէվլէթլէր՝ իւչ հաֆթալըգ մէհէլէթին տիւնրի կիւն խիթամ պուլտուղու հալտէ, Լիվրօքա տօնանմասընրն հարէքէթէ պաշլամասրզընտան տօլայը պապը մէրթէպէ մէյուս օլմուշլար տըր։

«Պու սապահ բալէրմօ լիմանընտա պուլունան հարպ սէֆինէլէրի՝ իթալիանրն Բալէրմօ վէ Բօնա նամ սէֆինէլէրինտէն վէ ինկիլթէրրանրն Ազէքսանդրա վէ Մանրէ վէ թէհրեր վէ ինվինսիպլ ֆըրգաթիլլերինտէն վէ պիր վաքօրընտան իպարէթ տիր։ Ավսթրիա տօնանմասը Բակուդա բիչկեահրնտա տըր։ Իբի գրթա Ֆրանսա սէֆիրէսի՝ միւշթերէք տօնանմայա իլթիհագ իյլէմէք իւզրէ պու կիւն Գօրֆուտան հարէքէթ իթմիշ տիր։ Ֆագաթ չիմտիյէ տէկին Սիչիլեա սուլարընտա հէնուզ Ազէմանեա սէֆինէսի կէօրիւնմէմիշ տիր։»

— — —

Լօնտրատա մուգիմ Սալթանաթը Օէնիյէ սէֆիրի Միւզիբիս բաշա հազրէթլերի պիր մէքթուպ եազարագ, Պապը Ալիյին՝ Հինտիսթան վէ Աֆղանիսթանտա միւշէվիգլեր վէ նէբրիյասը մէֆսէտէթբարանէ վասէթասը յա Հինտ վէ Աֆղան իսլամարընը թահրիք մէ՝՝՝ թէչվիգ իթտիկինէ՝՝՝ սայիր Սընոոպսրը վերտիկի հավատսի թէբզիպ իթմիշ տիր։

— — —

Տէրսաատէթտէն մուախխարէն սէվգ ու իզամ օլունմուշ օլան 4000 ասքէրին եայընրգ 180) նէֆէրի Շգօտրաեա կիտէճէյինի վէ պագը 2200 նէֆէրին տախի Տուլյինօյա կիտէճէքլերինի վէ պունլար իչիւն ճիվար թէբէլերտէ պիր օրատուկեահ թէէսիս իտիմիշ օլտուղունու վէ Արնավուտլարրն միւսատատաթ իճրասընա մանի օլմատգլարրը վէ էկէր Շգօտրանրն վալիի ճէտտիտի թէտտակիրը ճէպրիյէ իթթիխազընա գրեամ իտէճէք օլուր իսէ Արնավուտլարրն տա ճէպրէ գարրը ճէպր իլէ մուամէլէ իտէճէքլերինի Գուրէֆնա Բուլբիլ կազէթասը Շգօտրատան ալտրզը պիր մէքթուպա խաթինատէն պէեան իտէեօր։

— — —

Տեյլէ Նէ՝՝՝ընրն Սթամպօլ մուխպիրինէն մէվսուգէն ալտրզը մաւիւմաթակէօրէ, տէվլէթլերինմիւշթերէք տանանմասը գարայա ասքէր չըգարրնա, ասաիրի Օսմանիյէ կէրի չէքիլմէեէ էմր արմըշ տըր։

— — —

Պիր գաչ կիւնէ գատար ղօլսա էֆիատը ճէտտիտէն պիր խայը գուրա ասքէրի կէօնտերիլճէյի իչիւն։

— — —

Զարչէնպիհ կիւնիւ Զաթը հազրէթը Շէհրիւարի՝ իթալիա սէֆիրի գոնթ Գօրթիյի Մապէյնէ տավէթ իտէրէք, պիր պուլուգ սաաթ գատար միւլագաթ իթմիշ տիր։

Իշպու միւլագաթտան սօնդրա սէֆիրի միւշարիլէյհ Պապը Ալիյէ կիտէրէք Ազէտին բաշա հազրէթլերէ կէօրիւլմիշ տիր։

— — —

Ֆիլիպէ 25 Օգոստոս

Մակէդոնիատա Գուլիար մէքթէպլերինի իլերի կէօթիւրմէք իւզրէ տիւնքի կիւն պուրատա պիր Գուլդար չիրքէթի թէչէքիլ իթտի։ Սօն մուհարէպէտէն ադամ, պու կիպի պիր չիրքէթ Տէրսաատէթտէ իշ կէօրմէքտէ իտի։

— — —

Սթամպօլ 24 Օգոստոս

Պէյքրը բաշա Պապը Ալիյէ պիր բարօրթօ թագտիմիլէ պէյան իթտի քի, Էրմէնիսթանտա իշլերին հալինի թէտգրգլա մէշղուլ օլտուղու վագրթ պիր նէվ միշքիլաթա օղրամամըշ տըր։ Պէյ քրը բաշա տէեօր քի, Էրմէնի մէսէլէսի սուհուլէթլէ թէսվիյէսզիր օլապիլիր, վէ մահսուսլաթ այզ օլտուղընտան, գրթրգ ազամըշ տըր։ (Ռ-Ռէ)

Թ. Լֆէեաբ—Պէյքրը բաշա Էրմէնիսթանտա անճագ իւչ տէօրթ կիւն տուրմուշ տըր։ Բաշի միւշարիլէյհ վագթընրն գըսմը քիւլիսինի Հալէպ, Տիարպէքիր, Սըղերդ վէ Սիվաս թարաֆլարընտա կէչիրմիշ իտի, վէ Էրզրումա հինի մուվասէլէթինտէ, մէմուրիյէթինի իքմալ իլլէմիշ օլտուղունտան, Ռուսիա հուտտուտունրն մէվգիի ասքէրիյէսինին թէֆթիշլիք մէշղուլ պուլունմուշ օլտուղը, Էրզրումտան մահէլլի կազէթալարընա եազըլան հավատսատան տըր։ Էրմէնիսթան ահվալընտան գիյատ՝ Սուրիա վէ Քիւրտիսթան վէ Անատօլու ահվալը։ բաշայի միւշարիլէյհին նաղարը տրդգաթարրընը ճէլգ իթմէսի իդթիզա իթմիշ տիր։

ՏԱԼԻԼԻԹԻ

Սիսամ պէյինտէն արզը չիքայէթ իչիւն Տէրսաատէթ կէլէն մէպուսանրն էվվէլքի կիւն Պաչ վէքիլ բաշա հազրէթլերի իլէ վուգու պուլան միւլագաթլարընտա, չիքայէթը վագրբարարընն պիր պիր իսպաթընա միւթեֆիգիր օլտուգարընը թէէմին իթմիշլեր տիր։ Շիքայէթը մէպհուսսէ մէյանընտա տէվլէթին մէնֆաաթընա մուզիրը հալաթ տախի մէվճուտ իմիշ։

—Տէրսաատէթէ վիրուտ իտէն խուսուսի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ահմէտ Էյուպ բաշա հազրէթլերի Մանասթրա մուվասէլէթ իթմիշ վէ վալիի սապգ Ղազի Մուխթար բաշա հազրէթլերի Տէրսաատէթ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր։

—Ալէքսանիատա քեռին Վիսպատէնտէն խապէր ալընտրղընա կէօրէ, Էտիրնէ վալիսի Բէուֆ բաշա հազրէթլերի բէյաէրբէյ քէսպի աֆիյէթ իթմէքտէ օլուպ, անգարիպ Սթամպօլա կէլէճէք տիր։

—Տիւնքի կիւնտէն Լիթիպարէն սասբիրի Օսմանիյէեէ յունիս մասշը իթա օլունմաղա պաշլամըշ օլտուղու կիպի, հարպիյէ տաիրէսի քէթէպէսինէ տախի յուլիս մասշը վերիլմէքտէ օլտուղու իշնահիմիշ տիր։

—Մուհարէպէի ախիրէտէ Թունատա ղարդ իտիլէն Օսմանը սէֆինէլերի իլէ իտարէի նէհրիյէ վաբօրլարրնն չըգարբլմասընա հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան թէչէպպիւս օլունարագ, պու մէմուրիյէթէ չուրան պաշրիյէ ազասընտան Մէհմէտ պէյ էֆէնտի թային օլունմուշ իտի իսէ տէ, օ արարգ Բումանիա վէ Գուլգրիսթան հիւքիւմէթլերի թարաֆընտան պու խուսուս հագգընտա իյգամ միշքիլաթ օլունմասը սէպէպի իլէ մուամիլէյհ տախի պուրատա ճէլգլ օլունմուշ իտի։

Պու քէրրէ քէնտի հիսապընա օլարագ Բուսիա տէվլէթի մէղքիւր սէֆինէլերի չըգարմասա թէչէպպիւս իթմիշ օլտուղու խապէր ալընարագ, իշտիտիյինէ կէօրէ եինէ մուամիլէյհ Մէհմէտ պէյ էֆէնտի պիր իքի կիւնէ գատար [illegible] իմիշ։

—Պիլ ճիւմլէ Օսմանը տէմիր եօլարընտա պիր սէյտար քօսթա թէէսիս իտիմիշ օլմաղա, պու եիւզտէն էհալիյէ պէօյիւք սուհուլէթ վագը օլմասը մէմուլ տըր։

—Թէհրանտա չուլու պուլան պիր հավատսատ կէօրէ, Թիւրքմէնլէր ալէյհինէ կիտէն Բուս օրտուսունուն պաչ գօմանտանը ժէնէրալ Սգօպէլէֆ Բէթէրսպուրգա չաղրըմիշ տըր։

—Սալը ագշամը գատը քէօյիւնտէ Բիզա բաշա չէչմէսինին եանընտաքի զապթիյէ գարաղօլընն գարշըսընտա քեռին Մ. Ֆանիէլ Բաբանրն խանէսինէ խըրարզ կիրէրէք, միճմէվհէրաթ վէ էշէակ սաիրէ սըրգաթ իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ս. Փիկիչ խասթախանէսինին էքմէք թայիրը բէսմէն քէսիլմիշ օվայրպ, անճագ եէնի պիտժէ իգթիզասընճա կէրէք մէղքիւր խասթախանէ վէ կէրէք սայիր խասթախանէլէր թայինինին հանկը տաիրէ թարաֆընտան վերիլէճէկի մէսէլէսի Հարպիյէ նէզարէթի իլէ սաիր նէզարէթլեր միյանընտա թահթը միւզաքէրէեէ ալէնմըշ օլտուղունտան, պու սէպպատէն տօլայը մուվագգաթէն մէղքիւր էքմէք թայինի գաթ օլունմուշ օվաղա, բաթրիգ Ամենէրէսս Սրբազան հազրէթլերի Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ պու պատտ պիր թագրիր իրսալ իթմիշ տիր։

— — —

Իշխիտիսինէ կէօրէ, Ս. Փըրկիչ Հոգաբարձութիւնը՝ Փափազեան Արթուն էֆէնտիյի մէղքիւր խասթախանէեէ միւտիր թային իթմիշ տիր։

— — —

Ասիական Ընկերութիւն էօնիւ միւղտէքի բազար կիւնիւ սաաթ իքիտէ Գալաթատա կեդրոնական վարժարանտա մէճլիսի ումումի թէչքիլ իտէրէք, պագը խուսուսմը միւղաքէրէ իտէճէք տիր։

— — —

Բ. Բ. Պարոնեան էֆէնտինին «Պոսյա մը Պօլսոյ թաղերուն մէջ» նամբիսալէսինին պու տէֆա օնունճու ճիւզի տախի մէյտանը ինթիշարէ չըգմըշ տըր։

ԻՆԿԻԼԻԶ ԿԱԶԷԹԱԼԱՐԸՆՏԱՆ

ԼՕՐԻՍ ՄԷԼԻԳՕՖ

Ս. Բէթերսպուրկ, 23 օգոստոս.

Ռուսիա ֆէլդֆէլտատ Գօմիսիօ-նէրնը լաղվելյա, ժէնէրալ գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆը տախիլիյէ նէ-զարէթինէ թայինինտէն տօլայը Ռուս ահալիսի ադիմ խօշնուտի ըղհար էթմէքտէ տիր։ Լօրիս Մէ-լիգօֆ, խարգօֆտա վագը օլան իտարէսիյէ էյլեճ թանըմըզ օլ-տուղունտան, մահէլլի մէզքիր-տէն մէվրուտ թէլէկրաֆլար, չու հալը ճէտիտին թէէսիսինտէն վէ Ռուսիա հուրրիյէթինին էզսէրինէվ իպգաբնտան տօլայը ահալինին մէճլուսնիյէթինի պէեան էթմէք-տէ տիրլէր։ Օտէսատա տախի վա-լիի առպէգ բէք չիտտէթլէ իտարէ էթմէքտէ պուլունմուշ օլտուղուն-տան, չու թէպէտտիւլտէն տօլա-յը Օտէսա ահալիսի տախի մէս-յը Օտէսա ահալիսի տախի մէս-բուր տը։ (Տեսէ Նէ՞ռ.)

—=—

Պիր ինկիլիզ բէսալէսինտէ ա-թիտէքի ֆիզրա օգունմուշ տը։

«Ռուսիա տախիլիյէ նէզարէթի-նէ թային օլունան գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆուն էրմէնի օլտուղունու հէրքէս պիլիր։ Ռուսիա մէմալի-քինտէ պիր միլեօնա միլթէճաուզ էրմէնի պուլունուպ, պունլարը գըսմը աղէմի Ռուսիա էրմէնիս-թանընտա սաքին տիրլէր։ Լօրիս Մէլիգօֆ տախի Ռուսիա էրմէնիս-թանընը Լօրի նամընտա պիր քէօյունտէ տիւնեայա կէլտիյի զանն օլունուր։ Պիր քէօյիւ չօճուղու-նուն Ռուսիատա իմբէրաթօրլուգ-տան սօնրա կէլէն էն միւհիմմ մէմուրիյէթէ թային օլունապիլ մէսի, հէմ Լօրիս Մէլիգօֆ վէ հէմ Ռուս հիւքիւմէթի իչուն խա-յըրլը ալամէթ տիր։ Էրմէնիլէր իչուն տէ խայըրլը տը։ Լօրիս Մէլիգօֆ էլպէթէթ Ռուսլարմը-զ օլտուղունտան, հէր նէ գատար, կէչէնտէ էրմէնիթան գահրամ-տէկեանրնա Ռուսիա իմբէրաթօր թարաֆրնտան պէօյիւճէք պիր մէպլաղ (1) իանէ կէօնտէրիլմէսի, Գօմիսիօնը ալի բէիսինին (Լօրիս Մէլիգօֆը) նուֆուզունա համ-օլունմուշ իսկ իսկ տէ, բէիսի միւ-շարէլէյհին քէնտի միլլէթտաշլա-րընա տօղրուտան տօղրուտա պիր մուավէնէթ իտէմէճէկի թապիլ տիր։ Ֆագաթ էրմէնիլէր հադ-գընտա մէպուսանըմըզտան Սբբ Ուիլֆրիտ Լօսընը պունտան ադտէմի էֆքէարընտա պուլու-նանլար, վէ եավսատ, էրմէնիլէրի իտարէճէ փէղայլտէն մահրում զանն իտէնլէր, գօնթ Լօրիս Մէ-լիգօֆը իճրա էթտիրի մէմուրի-եէթլէրտէն չօգ չէյլեր անլաեա-պիլիրլէր, վէ էրմէնիլէր տախի, քէնտի իյէրինտէն, պէօյիւք պիր Ռուս տէվլէթինի իտարէ իտէպի-լէճէք մէրթէպէտէ մուգթէտիր պիր ատէմ չէգապիմիզ օլմասը-տան տօլայը իֆթիխար իտէպի-լիրլէր։» (Իմ.)

—=—

Ս. Բէթերսպուրկ 22 օգոստ.

Տիւչէս տ'էտիմպուրկ Ալէմանիա-յա միթէվէճիհէն Ս. Բէթերս-պուրկտան հարէքէթ էթտի։ (Պու գատը, Ռուսիա իմբէրաթօրընը-ն քէրիմէսի վէ ինկիլիզ գրալիցա-սընը կէլինի օլտուղու մալիմ օլ-մագ կէրէք տիր։) Տիւչէս տ'է-տիմպուրկը քէնտի բէտէրի նէղ-տինտէ պէօյիւք նուֆուզու օլմաղ-լա, գօմիսիօնը ալի բէիսի գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆա խայրճա եար-տըմ էթմիշ իտի, չինքի գօնթը միւշարիւէյհին էֆքէարը հուր-րիյէթբէրվէրանէսի, վէ գավի օլ-մագա պէրտպէր միթէթիլ օլան մէսէլէքի, միւշարիւէյհ տիւչէս թարաֆընտան զիյատէսիյէ թահ-սին օլունուր իտի։

—=—

Ս. Բէթերսպուրկ, 22 օգոստոս

Բէսմէն խապէր վէրիլտիյինէ կէօրէ, պիր գըթա էմրնամէի իմ-բէրաթօրիյէ թէվֆիգէն։ պիւ-թիւն կուվէրնաթէօրլարտան (վա-լի), զապթա նէզարէթի թահ-թընա վազ օլունմուշ ատէմէր հադգընտա բարօրթօլար թայէպ օլունմուշ տը։ Պու բարօրթօլա-րընը գըսմը քիւլլիսի զաթէն Ս. Բէթերսպուրկա վասըլ օլմուշ տը, վէ բօյիթիգաճա, եանի նիհի-լիսթիքճէ չիւպհէյէրէ մէպնի թէվգրֆ օլունան պու ատէմէր հադգընտա անգարիպ գարարը գաթի վէրիյէճէք տիր։ Գօնթ Լօ-րիս Մէլիգօֆը իպրաղ իթթիյի միւթէտիրանէ մէլէք սայէսինտէ, մայիս այընտան չիմտիյէ տէկին 115 քիչի, մէնֆատան (նէֆի մա-հալի) կէրի չաղրըմըզ։ եավսատ բօլիս նէզարէթինտէն սէրպէսթ պըրագըմըզ տը։ Միւղա գօ-միսիօնը ալինին թահգրգաթընա կէօրէ, Ռուսիա մէմալիքինտէ 1696 նէֆէր չիպհէլի ատէմէրէ, բօլիս մարիֆէթիյլէ նէզարէթի իճ-րա օլունմագտա տը։

—=—

Թայմ կազէթասը, օգոստ. 23 թարիխի նիւսխէսինտէ, Գօնթ Լօրիս Մօլիգօֆուն Ռուսիա տա-խիլիյէ նէզարէթինէ թայինինտէն պահս իտուպ, «Պու պէօյիւք Ա-«սիալը, քէնտի ադը վէ մէհա-«ռէթի իլէ, Ռուսիատա ասայիշ «ու էմնիյէթ թէէսիս էթտի, լա-«զըմ կէլէն եէրտէ չէտիտէն վէ ««էրիէն հարէքէթ էթտի, ֆա-«գաթ չէտիտ հարէքէթէն բարա «էթմէեճէյի եէրէրտէ, միւթէ-«տիլանէ հարէքէթ էթմէք կիպի «կէօսթէրէրէք, էօհտէսինէ իհա-«լէ օլունան մէմուրիյէթի մեհա-«ռէթը թամամէ իլէ գուլլանտր» տիյօր, վէ ժէնէրալը միշարիւէյհ հագգընտա պաղը սաիր մէտհի-յէլերտէն սոնրա, գօմիսիօնը ալի ֆէվգէլատէ պիր շէյ օլտուղուն-տան, Լօրիս Մէլիգօֆուն տախի-լիյէ նաղբրը թայինտա Ռուսիա-տա հէր շէյյին երինէ նիզամը տայ-բէսինտէ ճէրէեան էթմէսինտէն տօլայը մէճմունիյէթ պէեան իտի-յօր։

—=—

Ժէնէրալ Գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆ ալաֆրանկա օգոստոսուն 12 ինճի կիւնիւ տախիլիյէ նէզարէթի տա-իրէսինտէ բէսմէն մէմուրիյէթինի գապալ էթտիյի սըրասա աթի-տէ միւնտերիճ նուսրգը խրատ իյ-լէմիշ տիր։

«Էմր ու իրատէի հաչմէթատէի իմբէրաթօրի իլէ եէնի պիր վազի-ֆէ իլէ միւքելլեֆ օլտում։

«Պու վազիֆէնին հիւմնիւ իյ-ֆասը խուսուսունտա բէք պէօ-յիւք միւշքիլաթա բաութ կէլէճէ-եէմի նէ վիճանընմանա նէ տէ սիզլերտէն քէթմ իտէճէյիմ։ Ֆա-գաթ մէյտանտա եալընըզ պիր էր՝ էր տէյլի տիր։ Գավիլէն մէ-մուլ իտերիմ քի, սիզլերտէ արա-զըրմը, եանի էհլի ըրզ վէ իս-տըզմը, եանի էհլի ըրզ վէ իս-թիգամէթ վէ համիյէթ մուտիին-լեր վէ ըէֆիզլեր պուլուրում։

«Պու իւմիտիմ իսկ էօհտէի ա-ճիզանէմիզ հէվալէ օլունան խրա-մէթի իյֆա իլէ զաթը հաշմէթ-մէսաղ իմբէրաթօրինին էմնիյէթը ալիյէլերինէ չայան կէօրիւլճէյի-միզ չիպհէ պըրագմայը։

«Ձէնապը Հադգ սիզլերին վէ ահիզլերին եարարմճընը օլսուն։»

Գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆ պալա-տէքի նումրգը կրատ իթթիքտէն սօնրա, հէր պիր մէմուրա այրը այրը խիթապ իլէ հէր պիրինին իսմ ու չէօհրէթինի վէ մէմուրի-եէթինի վէ տաքրէսինտէքի ահ-վալին սուրէթը ճէրէեանընը արիզ ու ամիգ սօրուպ սիւալ էթմիշ տիր։

ԻՐԼԱՆՏԱ

Մ. Բարնէյ ինկիլթէրա մէճլիսը մէպուսանին նաղարը ադգ ամիրը ինկիլթէրրա իլէ Իրլանտա արասին տա օլան միւնասէպաթ իւզերինէ տավէթ իտէրէք իսպաթ էթմիշ տիրքի, Իրլանտայը չիֆթճիլիր լէհինտէ օլան թէքրիֆին Լօրտլար գամարասը թարաֆրնտան բէտ-ֆիտ պիր մէճլիսիրէտ պիր թէպէտտիւլի էասի ազմը կէլտիրմէ բէք պէօյիւք պիր տէ-լիլ տիր։ Էկէր պու թէպէտտիւլը էասի վուգուս պուլուր իսէ, Իր-լանտա էհալիսինին գավանիյնճէ բէյ ու էֆքէարը քէսպը նուֆուզ իտէճէք տիր։

Լօնտրանին կըզ կազէթասը Իր-լանտատաքի էրպապը զրատաթին հէեեճան վէ թէլաշը հադգընտա աթիտէքի թաֆսիլաթը վերմիշ տիր։

«Գասթլէպարտան վիրուտ ի-տէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, հէր սընըֆտան պիր թագըմ ադքեր Մայօ վիլայէթինին զարպ ճիհէ-թինտէ վէ պիլխասսա Գասթլէ-պարտա դարբըզբզբզլար վուգու պուլմամագ իչուն օլ թարաֆա սէվգ օլունմուշլար տը։ Պու վի-լայէթին հէր գարիյէ վէ հաթթա էն քիչիւք գարիյէսինտէ պիլէ տօլու ադքեր վար տը։

«Կալվէյ վիլայէթինտէ Մ. տը Տրանսորը պէշ պուղա վէ օն պէշ գօյունունը այագլարընը քէսէն ճանիլերի պուլմագ իչուն հեր քիմ մալիմամթը միւգթաղիյէ վերէ-ճէք օլուր իսէ, մէրգումա 50.000 ֆրանգ միւքեֆֆաթ վատօլունմուշ տը։

«Գօրդ չէհրինտէ սիլահ սը-գաթընա զիմէտխալ օլտուգլա-ընտան տօլայը թէվգրֆ օլունան ալթը քիչինին սէպպի թամամիյէ օլունմուշ տը։ դիրա գապագհալ-լարը թէպէյեիւն իթթիֆաք տիր։

«Օգոստոս 24 տէ պիր միթինկ իճթիմա իտէրէք։ իչպու միթինկ-տէ չիֆթճիլէրին թահթը էմրին-տէ 10.000 ինկիլիզ լիրասը մէվ-ճուտ օլտուղու խապէր վերիլմիշ տիր։ Սոն իճթիմատան պէրու 177 ինկիլիզ լիրասը վիրուտ իսիպ, իճթիմաը մէգրուրտ Սէն Լուի չէհրինտէն մէվրուա աթիտէքի թէլէկրաֆ գըրատաթ օլունմուշ տը։

«Սէն Լուի չէհրինտէ 10.000 քի-«չի Տավիթին թահթը իտարէսին-«տէ պիր միթինկէ թօպլանա-«գաղ իրլանտա էհալիսինէ սէ-«լամ էր իտերէր, վէ մահսուլու-«թէվգրֆի իտերէք ահապը էմա-«րը աճլըգլա քէնտի իտտաալա-«ըընտան վազ կէչմէյէ մէճպուր-«իրիմսինին մեգրուր էհալիյէ նա-«սիհաթ իտերէր։»

ԳԱՐԱՏԱՂ

Սիմամպօլտան Տեսէ Թէլէգրաֆ կա-զէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկ-րաֆա կէօրէ, սէֆիրլէր՝ Տուլչի-նօճուն թէպլիմի իչին եէնիտէն պիր հաֆիմա մէօհլեթ վերմէքտէ հիչ պիր մահզուր օլմատըզընը, վէ ֆագաթ պու միւտտէթ զարֆընտա իչպու թէպլիմ վուգու պուլ-մատըգտա տեվլեթլէրին հիւքիւ-մէթը Օսմանիյէտէն այրըճա օլա-բագ պիր նիւմայիշը պահրի իճ-րա իթմէ յէ գարար վերմիշ օլ-տուգլարընը Պապը Ալիյէ իշար իթմիշէր իմիշ։

Մինոռորքն պէյանընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Տուլչինօնուն վէսաի-թը թէպլիմյէսի իւզերինէ Ռիզա բաշա իլէ միւղաքերէ իթմէք ի-չիւն պիր մուրախասա իրսալ իթ-մէսինի Գարատաղա թէքլիֆ իթ-միշ իմիշ։

Ալեքսանդրիա օգոստոս 24 տէ Ռիզա բաշա Արնավուտ ռուէսա-սընը Շգօտրայա թօրլայըպ, հալ-պու քի պունլար ասլա մուվաֆֆա-գաթ իթմէտիքլերի իչիւն բաշի միւշարիյէյ ռուէսաի մուամիլյ-հիւմիս թէվգրֆի իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, Շգօտրա էհալիսի պիր-պիրինէ կէչէրէք վէ Ռ'զա բաշա-յա իտամ թէհտիտինտէ պուլու-նարագ մուամիլյհիւմ սէրկէր-տէլերի գուրթարմըշլար տը։

—=—

Արնավուտ իթթիհատը Շգօտ-րատան Տուլչինոյա 600 սիլահլը կէօնտէրմիշ տիր։ Պու գօլ՝ ասա-քիրը նիզամիյէնին գալէ ալթընը-տա պուլունան օրտուկեահընընը ի-չինտէն կէչմիշ տիր։ Տուլչինօ է-հալիսի չէհրը մէզքիրու թէրք իթմէյէ մէճպուր օլտուգլարընը-տան, աթէչէ վերմէյէ գարար վեր-միշլեր տիր։ Շգօտրատա պէօյիւք պիր հէյէճան մէվճուտ տը։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Աթինատան Գուլէնճանա Բուլինէ կազէթասընա ամիտէքի վէճճիլ եազըլմըշ տը։

«Ասքերին սիլահլանտըրըլմասը-նա տաիր նէյը օլունան գարար-նամէլերտէն սօնրա, մեճլիսի վիւ-քէյլա թարաֆրնտան իմզալանմըշ պիր խայլի էմրնամէլեր տէ նէյը օլունմուշ տը։

«Եունանիսթան՝ իքի սընըֆ ա-սքիրի նիզամիյէտէն մատտա 1850 սէնէսինէ գատար օլան իհ-թիյաթ ասքերինի վէ պաղը սէ-պէպէ մէպնի միւտտէթը աս-քերիյէսինի իքմալ իթմէյէն սաղ-լամ նէֆէրաթը տախի սիլահ ալթընա տավէթ իթմէքտէ տիր։ Պիլճիւմէ միւհիմմաթ վէ պա-ռալ՝ Սպամին քէօրֆեգի էօ-նիլնտէ պուլունան Ա. Եօրկի ա-տասընտաքի անպարարատա թօբ-լանճագ տը։

«Աթինատա զանն օլունտրընա կէօրէ, տեվլեթլեր նօթատան պաշգա պիր շէյ եաբմատրգըսը հալտէ, Պապը Ալի ասլա արազի ծառայ պու միւտտէթ զարֆընտա իչպու թէպլիմ վուգու պուլ-մատրգտա տեվլեթլէրին հիւքիւ-մէթը Օսմանիյէտէն այրըճա օլա-բագ պիր նիւմայիշը պահրի իճ-րա իթմէ յէ գարար վերմիշ օլ-տուգլարընը Պապը Ալիյէ իշար իթմիշէր իմիշ։

Մինոռորքն պէյանընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Տուլչինօնուն վէսաի-թը թէպլիմյէսի իւզերինէ Ռիզա բաշա իլէ միւղաքերէ իթմէք ի-չիւն պիր մուրախասա իրսալ իթ-մէսինի Գարատաղա թէքլիֆ իթ-միշ իմիշ։

Ալեքսանդրիա օգոստոս 24 տէ Ռիզա բաշա Արնավուտ ռուէսա-սընը Շգօտրայա թօրլայըպ, հալ-պու քի պունլար ասլա մուվաֆֆա-գաթ իթմէտիքլերի իչիւն բաշի միւշարիյէյ ռուէսաի մուամիլյ-հիւմիս թէվգրֆի իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, Շգօտրա էհալիսի պիր-պիրինէ կէչէրէք վէ Ռ'զա բաշա-յա իտամ թէհտիտինտէ պուլու-նարագ մուամիլյհիւմ սէրկէր-տէլերի գուրթարմըշլար տը։

—=—

Արնավուտ իթթիհատը Շգօտ-րատան Տուլչինոյա 600 սիլահլը կէօնտէրմիշ տիր։ Պու գօլ՝ ասա-քիրը նիզամիյէնին գալէ ալթընը-տա պուլունան օրտուկեահընընը ի-չինտէն կէչմիշ տիր։ Տուլչինօ է-հալիսի չէհրը մէզքիրու թէրք իթմէյէ մէճպուր օլտուգլարընը-տան, աթէչէ վերմէյէ գարար վեր-միշլեր տիր։ Շգօտրատա պէօյիւք պիր հէյէճան մէվճուտ տը։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Աթինատան Գուլէնճանա Բուլինէ կազէթասընա ամիտէքի վէճճիլ եազըլմըշ տը։

«Ասքերին սիլահլանտըրըլմասը-նա տաիր նէյը օլունան գարար-նամէլերտէն սօնրա, մեճլիսի վիւ-քէյլա թարաֆրնտան իմզալանմըշ պիր խայլի էմրնամէլեր տէ նէյը օլունմուշ տը։

«Եունանիսթան՝ իքի սընըֆ ա-սքիրի նիզամիյէտէն մատտա 1850 սէնէսինէ գատար օլան իհ-թիյաթ ասքերինի վէ պաղը սէ-պէպէ մէպնի միւտտէթը աս-քերիյէսինի իքմալ իթմէյէն սաղ-լամ նէֆէրաթը տախի սիլահ ալթընա տավէթ իթմէքտէ տիր։ Պիլճիւմէ միւհիմմաթ վէ պա-ռալ՝ Սպամին քէօրֆեգի էօ-նիլնտէ պուլունան Ա. Եօրկի ա-տասընտաքի անպարարատա թօբ-լանճագ տը։

«Աթինատա զանն օլունտրընա կէօրէ, տեվլեթլեր նօթատան պաշգա պիր շէյ եաբմատրգըսը հալտէ, Պապը Ալի ասլա արազի ծառայ պու միւտտէթ զարֆընտա իչպու թէպլիմ վուգու պուլ-մատրգտա տեվլեթլէրին հիւքիւ-մէթը Օսմանիյէտէն այրըճա օլա-բագ պիր նիւմայիշը պահրի իճ-րա իթմէ յէ գարար վերմիշ օլ-տուգլարընը Պապը Ալիյէ իշար իթմիշէր իմիշ։

Մինոռորքն պէյանընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Տուլչինօնուն վէսաի-թը թէպլիմյէսի իւզերինէ Ռիզա բաշա իլէ միւղաքերէ իթմէք ի-չիւն պիր մուրախասա իրսալ իթ-մէսինի Գարատաղա թէքլիֆ իթ-միշ իմիշ։

Ալեքսանդրիա օգոստոս 24 տէ Ռիզա բաշա Արնավուտ ռուէսա-սընը Շգօտրայա թօրլայըպ, հալ-պու քի պունլար ասլա մուվաֆֆա-գաթ իթմէտիքլերի իչիւն բաշի միւշարիյէյ ռուէսաի մուամիլյ-հիւմիս թէվգրֆի իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, Շգօտրա էհալիսի պիր-պիրինէ կէչէրէք վէ Ռ'զա բաշա-յա իտամ թէհտիտինտէ պուլու-նարագ մուամիլյհիւմ սէրկէր-տէլերի գուրթարմըշլար տը։

—=—

Արնավուտ իթթիհատը Շգօտ-րատան Տուլչինոյա 600 սիլահլը կէօնտէրմիշ տիր։ Պու գօլ՝ ասա-քիրը նիզամիյէնին գալէ ալթընը-տա պուլունան օրտուկեահընընը ի-չինտէն կէչմիշ տիր։ Տուլչինօ է-հալիսի չէհրը մէզքիրու թէրք իթմէյէ մէճպուր օլտուգլարընը-տան, աթէչէ վերմէյէ գարար վեր-միշլեր տիր։ Շգօտրատա պէօյիւք պիր հէյէճան մէվճուտ տը։

ԹԷՐԱԾԻՄԱՆԸ ԷՖԹԵԱՐ

Ս. Բէթերսպուրկ, 23 օգոստոս.

Ռուսիա ֆէլդֆէլտատ Գօմիսիօ-նէրնը լաղվելյա, ժէնէրալ գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆը տախիլիյէ նէ-զարէթինէ թայինինտէն տօլայը Ռուս ահալիսի ադիմ խօշնուտի ըղհար էթմէքտէ տիր։ Լօրիս Մէ-լիգօֆ, խարգօֆտա վագը օլան իտարէսիյէ էյլեճ թանըմըզ օլ-տուղունտան, մահէլլի մէզքիր-տէն մէվրուտ թէլէկրաֆլար, չու հալը ճէտիտին թէէսիսինտէն վէ Ռուսիա հուրրիյէթինին էզսէրինէվ իպգաբնտան տօլայը ահալինին մէճլուսնիյէթինի պէեան էթմէք-տէ տիրլէր։ Օտէսատա տախի վա-լիի առպէգ բէք չիտտէթլէ իտարէ էթմէքտէ պուլունմուշ օլտուղուն-տան, չու թէպէտտիւլտէն տօլա-յը Օտէսա ահալիսի տախի մէս-յը Օտէսա ահալիսի տախի մէս-բուր տը։ (Տեսէ Նէ՞ռ.)

—=—

Պիր ինկիլիզ բէսալէսինտէ ա-թիտէքի ֆիզրա օգունմուշ տը։

«Ռուսիա տախիլիյէ նէզարէթի-նէ թային օլունան գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆուն էրմէնի օլտուղունու հէրքէս պիլիր։ Ռուսիա մէմալի-քինտէ պիր միլեօնա միլթէճաուզ էրմէնի պուլունուպ, պունլարը գըսմը աղէմի Ռուսիա էրմէնիս-թանընտա սաքին տիրլէր։ Լօրիս Մէլիգօֆ տախի Ռուսիա էրմէնիս-թանընը Լօրի նամընտա պիր քէօյունտէ տիւնեայա կէլտիյի զանն օլունուր։ Պիր քէօյիւք չօճուղու-նուն Ռուսիատա իմբէրաթօրլուգ-տան սօնրա կէլէն էն միւհիմմ մէմուրիյէթէ թային օլունապիլ մէսի, հէմ Լօրիս Մէլիգօֆ վէ հէմ Ռուս հիւքիւմէթի իչիւն խա-յըրլը ալամէթ տիր։ Էրմէնիլէր իչիւն տէ խայըրլը տը։ Լօրիս Մէլիգօֆ էլպէթէթ Ռուսլարմը-զ օլտուղունտան, հէր նէ գատար, կէչէնտէ էրմէնիթան գահրամ-տէկեանրնա Ռուսիա իմբէրաթօր թարաֆրնտան պէօյիւճէք պիր մէպլաղ (1) իանէ կէօնտէրիլմէսի, Գօմիսիօնը ալի բէիսինին (Լօրիս Մէլիգօֆը) նուֆուզունա համ-օլունմուշ իսկ իսկ տէ, բէիսի միւ-շարէլէյհին քէնտի միլլէթտաշլա-րընա տօղրուտան տօղրուտա պիր մուավէնէթ իտէմէճէկի թապիլ տիր։ Ֆագաթ էրմէնիլէր հադ-գընտա մէպուսանըմըզտան Սբբ Ուիլֆրիտ Լօսընը պունտան ադտէմի էֆքէարընտա պուլու-նանլար, վէ եավսատ, էրմէնիլէրի իտարէճէ փէղայլտէն մահրում զանն իտէնլէր, գօնթ Լօրիս Մէ-լիգօֆը իճրա էթտիրի մէմուրի-եէթլէրտէն չօգ չէյլեր անլաեա-պիլիրլէր, վէ էրմէնիլէր տախի, քէնտի իյէրինտէն, պէօյիւք պիր Ռուս տէվլէթինի իտարէ իտէպի-լէճէք մէրթէպէտէ մուգթէտիր պիր ատէմ չէգապիմիզ օլմասը-տան տօլայը իֆթիխար իտէպի-լիրլէր։» (Իմ.)

—=—

Ս. Բէթերսպուրկ 22 օգոստ.

Տիւչէս տ'էտիմպուրկ Ալէմանիա-յա միթէվէճիհէն Ս. Բէթերս-պուրկտան հարէքէթ էթտի։ (Պու գատը, Ռուսիա իմբէրաթօրընը-ն քէրիմէսի վէ ինկիլիզ գրալիցա-սընը կէլինի օլտուղու մալիմ օլ-մագ կէրէք տիր։) Տիւչէս տ'է-տիմպուրկը քէնտի բէտէրի նէղ-տինտէ պէօյիւք նուֆուզու օլմաղ-լա, գօմիսիօնը ալի բէիսի գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆա խայրճա եար-տըմ էթմիշ իտի, չինքի գօնթը միւշարիւէյհին էֆքէարը հուր-րիյէթբէրվէրանէսի, վէ գավի օլ-մագա պէրտպէր միթէթիլ օլան մէսէլէքի, միւշարիւէյհ տիւչէս թարաֆընտան զիյատէսիյէ թահ-սին օլունուր իտի։

—=—

Ս. Բէթերսպուրկ, 22 օգոստոս

Բէսմէն խապէր վէրիլտիյինէ կէօրէ, պիր գըթա էմրնամէի իմ-բէրաթօրիյէ թէվֆիգէն։ պիւ-թիւն կուվէրնաթէօրլարտան (վա-լի), զապթա նէզարէթի թահ-թընա վազ օլունմուշ ատէմէր հադգընտա բարօրթօլար թայէպ օլունմուշ տը։ Պու բարօրթօլա-րընը գըսմը քիւլլիսի զաթէն Ս. Բէթերսպուրկա վասըլ օլմուշ տը, վէ բօյիթիգաճա, եանի նիհի-լիսթիքճէ չիւպհէյէրէ մէպնի թէվգրֆ օլունան պու ատէմէր հադգընտա անգարիպ գարարը գաթի վէրիյէճէք տիր։ Գօնթ Լօ-րիս Մէլիգօֆը իպրաղ իթթիյի միւթէտիրանէ մէլէք սայէսինտէ, մայիս այընտան չիմտիյէ տէկին 115 քիչի, մէնֆատան (նէֆի մա-հալի) կէրի չաղրըմըզ։ եավսատ բօլիս նէզարէթինտէն սէրպէսթ պըրագըմըզ տը։ Միւղա գօ-միսիօնը ալինին թահգրգաթընա կէօրէ, Ռուսիա մէմալիքինտէ 1696 նէֆէր չիպհէլի ատէմէրէ, բօլիս մարիֆէթիյլէ նէզարէթի իճ-րա օլունմագտա տը։

—=—

Թայմ կազէթասը, օգոստ. 23 թարիխի նիւսխէսինտէ, Գօնթ Լօրիս Մօլիգօֆուն Ռուսիա տա-խիլիյէ նէզարէթինէ թայինինտէն պահս իտուպ, «Պու պէօյիւք Ա-«սիալը, քէնտի ադը վէ մէհա-«ռէթի իլէ, Ռուսիատա ասայիշ «ու էմնիյէթ թէէսիս էթտի, լա-«զըմ կէլէն եէրտէ չէտիտէն վէ ««էրիէն հարէքէթ էթտի, ֆա-«գաթ չէտիտ հարէքէթէն բարա «էթմէեճէյի եէրէրտէ, միւթէ-«տիլանէ հարէքէթ էթմէք կիպի «կէօսթէրէրէք, էօհտէսինէ իհա-«լէ օլունան մէմուրիյէթի մեհա-«ռէթը թամամէ իլէ գուլլանտր» տիյօր, վէ ժէնէրալը միշարիւէյհ հագգընտա պաղը սաիր մէտհի-յէլերտէն սոնրա, գօմիսիօնը ալի ֆէվգէլատէ պիր շէյ օլտուղուն-տան, Լօրիս Մէլիգօֆուն տախի-լիյէ նաղբրը թայինտա Ռուսիա-տա հէր շէյյին երինէ նիզամը տայ-բէսինտէ ճէրէեան էթմէսինտէն տօլայը մէճմունիյէթ պէեան իտի-յօր։

—=—

Ժէնէրալ Գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆ ալաֆրանկա օգոստոսուն 12 ինճի կիւնիւ տախիլիյէ նէզարէթի տա-իրէսինտէ բէսմէն մէմուրիյէթինի գապալ էթտիյի սըրասա աթի-տէ միւնտերիճ նուսրգը խրատ իյ-լէմիշ տիր։

«Էմր ու իրատէի հաչմէթատէի իմբէրաթօրի իլէ եէնի պիր վազի-ֆէ իլէ միւքելլեֆ օլտում։

«Պու վազիֆէնին հիւմնիւ իյ-ֆասը խուսուսունտա բէք պէօ-յիւք միւշքիլաթա բաութ կէլէճէ-եէմի նէ վիճանընմանա նէ տէ սիզլերտէն քէթմ իտէճէյիմ։ Ֆա-գաթ մէյտանտա եալընըզ պիր էր՝ էր տէյլի տիր։ Գավիլէն մէ-մուլ իտերիմ քի, սիզլերտէ արա-զըրմը, եանի էհլի ըրզ վէ իս-տըզմը, եանի էհլի ըրզ վէ իս-թիգամէթ վէ համիյէթ մուտիին-լեր վէ ըէֆիզլեր պուլուրում։

«Պու իւմիտիմ իսկ էօհտէի ա-ճիզանէմիզ հէվալէ օլունան խրա-մէթի իյֆա իլէ զաթը հաշմէթ-մէսաղ իմբէրաթօրինին էմնիյէթը ալիյէլերինէ չայան կէօրիւլճէյի-միզ չիպհէ պըրագմայը։

«Ձէնապը Հադգ սիզլերին վէ ահիզլերին եարարմճընը օլսուն։»

Գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆ պալա-տէքի նումրգը կրատ իթթիքտէն սօնրա, հէր պիր մէմուրա այրը այրը խիթապ իլէ հէր պիրինին իսմ ու չէօհրէթինի վէ մէմուրի-եէթինի վէ տաքրէսինտէքի ահ-վալին սուրէթը ճէրէեանընը արիզ ու ամիգ սօրուպ սիւալ էթմիշ տիր։

ԻՐԼԱՆՏԱ

Մ. Բարնէյ ինկիլթէրա մէճլիսը մէպուսանին նաղարը ադգ ամիրը ինկիլթէրրա իլէ Իրլանտա արասին տա օլան միւնասէպաթ իւզերինէ տավէթ իտէրէք իսպաթ էթմիշ տիրքի, Իրլանտայը չիֆթճիլիր լէհինտէ օլան թէքրիֆին Լօրտլար գամարասը թարաֆրնտան բէտ-ֆիտ պիր մէճլիսիրէտ պիր թէպէտտիւլի էասի ազմը կէլտիրմէ բէք պէօյիւք պիր տէ-լիլ տիր։ Էկէր պու թէպէտտիւլը էասի վուգուս պուլուր իսէ, Իր-լանտա էհալիսինին գավանիյնճէ բէյ ու էֆքէարը քէսպը նուֆուզ իտէճէք տիր։

Լօնտրանին կըզ կազէթասը Իր-լանտատաքի էրպապը զրատաթին հէեեճան վէ թէլաշը հադգընտա աթիտէքի թաֆսիլաթը վերմիշ տիր։

«Գասթլէպարտան վիրուտ ի-տէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, հէր սընըֆտան պիր թագըմ ադքեր Մայօ վիլայէթինին զարպ ճիհէ-թինտէ վէ պիլխասսա Գասթլէ-պարտա դարբըզբզբզլար վուգու պուլմամագ իչիւն օլ թարաֆա սէվգ օլունմուշլար տը։ Պու վի-լայէթին հէր գարիյէ վէ հաթթա էն քիչիւք գարիյէսինտէ պիլէ տօլու ադքեր վար տը։

«Կալվէյ վիլայէթինտէ Մ. տը Տրանսորը պէշ պուղա վէ օն պէշ գօյունունը այագլարընը քէսէն ճանիլերի պուլմագ իչիւն հեր քիմ մալիմամթը միւգթաղիյէ վերէ-ճէք օլուր իսէ, մէրգումա 50.000 ֆրանգ միւքեֆֆաթ վատօլունմուշ տը։

«Գօրդ չէհրինտէ սիլահ սը-գաթընա զիմէտխալ օլտուգլա-ընտան տօլայը թէվգրֆ օլունան ալթը քիչինին սէպպի թամամիյէ օլունմուշ տը։ դիրա գապագհալ-լարը թէպէյեիւն իթթիֆաք տիր։

«Օգոստոս 24 տէ պիր միթինկ իճթիմա իտէրէք։ իչպու միթինկ-տէ չիֆթճիլէրին թահթը էմրին-տէ 10.000 ինկիլիզ լիրասը մէվ-ճուտ օլտուղու խապէր վերիլմիշ տիր։ Սոն իճթիմատան պէրու 177 ինկիլիզ լիրասը վիրուտ իսիպ, իճթիմաը մէգրուրտ Սէն Լուի չէհրինտէն մէվրուա աթիտէքի թէլէկրաֆ գըրատաթ օլունմուշ տը։

«Սէն Լուի չէհրինտէ 10.000 քի-«չի Տավիթին թահթը իտարէսին-«տէ պիր միթինկէ թօպլանա-«գաղ իրլանտա էհալիսինէ սէ-«լամ էր իտերէր, վէ մահսուլու-«թէվգրֆի իտերէք ահապը էմա-«րը աճլըգլա քէնտի իտտաալա-«ըընտան վազ կէչմէյէ մէճպուր-«իրիմսինին մեգրուր էհալիյէ նա-«սիհաթ իտերէր։»

ԳԱՐԱՏԱՂ

Սիմամպօլտան Տեսէ Թէլէգրաֆ կա-զէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկ-րաֆա կէօրէ, սէֆիրլէր՝ Տուլչի-նօճուն թէպլիմի իչիւն եէնիտէն պիր հաֆիմա մէօհլեթ վերմէքտէ հիչ պիր մահզուր օլմատըզընը, վէ ֆագաթ պու միւտտէթ զարֆընտա իչպու թէպլիմ վուգու պուլ-մատրգտա տեվլեթլէրին հիւքիւ-մէթը Օսմանիյէտէն այրըճա օլա-բագ պիր նիւմայիշը պահրի իճ-րա իթմէ յէ գարար վերմիշ օլ-տուգլարընը Պապը Ալիյէ իշար իթմիշէր իմիշ։

Մինոռորքն պէյանընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Տուլչինօնուն վէսաի-թը թէպլիմյէսի իւզերինէ Ռիզա բաշա իլէ միւղաքերէ իթմէք ի-չիւն պիր մուրախասա իրսալ իթ-մէսինի Գարատաղա թէքլիֆ իթ

րիկեթը գաթիլէնին Եունան օլ-տուսունտա Գալաճաղընը թէէ-մին իթմէքտե տիր։

—

Եունան հարպիյէ նաղբրը՝ ասքերին գըշ էանասընտա սիլահլան-տրրըլմայաճաղընը թախմին իտէ-րէք, ասքերէ պէղտէն իւնիֆորմա կէյտիրմէկէ գարար վերմիշ տիր։ Որ իւնիֆորմատան 90,000 ատէտ բարիզէ վէ Լիոնա սիբարրշ օլու-նուպ, 65000 գաթ տա Աթինա-տա եարրլաճագմըշ։ Ասաքիրի Եունանիյէ քէնտի պուլունտուգ-լարը մահալտէ թալիմ օլունտուգ-տան սոնրա, Եունանիսթանին շիմալ ճիհէթինտէ քեսին իւշ օր-տուկեսին իշղալ իտէճէքլէր տիր։ Աթինա ասքերիյէ կէսնիւլլիւ թա-պուլարը՝ շէհրը մէղբիւրուն հե-վալիսինտէ գոնագ իտէճէքլէր վալիսինտէ գոնագ իտէճէքլէր տիր։ Եունան տոնանմասը սեպ-տեմբեր նիհայէթինտէ հաղբր պուլունուպ, Եուլիս նամ զբրհը գօրվէթ տախի Նաբոլի թէրսա-նէսինէ կիտուպ թամիր օլունա-ճագ տրր։ Ամերիգատան իբի գրրհ-լը միպայէասը հագգընտա մու-զաքերէ ճերէյան իտիյօր։

Գարաքնամէլերին նէյրինէն պէրու 9120 Եունան կէսնիւլլիւսի ասքէր եազըլմըշ վէ իսրամէթէ պաշլամըշ տրր։

—

Եանեատան եազըլան պիր թէլէկրաֆքն պէեան իթմիյինէ կէօրէ, օրայա խապէր կէլմիշ տիր քի, իւշ ֆըրգա Եունան կէս-նիւլլիւսիս, քիւշիւք պիր վապիլէ պուլտուգլարը կիպի։ Օսմանլը թօբրաղընա հիւճիւմթիմէքիւզրէ հաղբր իմիշլէր։ Գապը Ալի թէսալիա-տա վէ էրիրոսատա թէտարիքա-թը ասքերիյէսինէ տէվամ իտէ-յօր։ Տէվայիրի թիւրքիյէտ պէ-են օլունտուղունա կէօրէ, շիմ-ափէն օրտա օթուղ պին Օս-մանը ասքերի թօբլանմըշ տրր։ Միհալարրն մըգտարը պու մըգ-ատան բէք չօգ տրր, վէ ճէմ իտիլէն միհիմմաթ տախի քիւլ-լիյէթլի տիր։ Լարիսատա հէման քեսամիլէն իսթիհբեամ վերիմիշ տիր, վէ Արտատա, Բրէվէզատա, Մէճօվատա, վէ Լարիսատա էր-զաղ վէ միհիմմաթ անպարլարը թէէսիս օլունմուշ տրր։

ՏՕՆԱՆՄԱ

Աթինատան Սոնոպրա կազէթա-սընա եազըլան պիր թէլէկրաֆ կէօրէ, Գահրը Մէֆիտտէ պու-լունան Բուս ամիրալը Գրէմմը Ալիպէյ ֆրգաթիրին մուվասէ-լէթ իսինճէյէ գատար Բիրէ լի-մանընտա գալմաղա եէնիտէն էմր ամրշ օլմաղլա, մէղքիւր ֆըրգա-թիրին Նաբոլիտէն հարէքէթ իտէ-րէք, պու տէֆա Բիրէյէ վասլ օլ-մուշ, վէ պունուն իւզերինէ միւ-ջարիլէյհ ամիրալ իւշ սէֆինէ իլէ հարէքէթ իթմիշ տիր։

Քէզալիք Վէրնիւտ նամ Ալէմ-նիա ֆրգաթիրի տախի եօլտա պուլունուպ, ճիպրալթար պո-ղազընտա տիկէր պիր քիւշիւք հարպ սէֆինէսի տախի մէղբիւր ֆըրգաթիրինէ պիրլէշէճէք տիր։

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆ

Ինկիլիզ բարլամէնթոսընըն օ-գոստոս 27 իճթիմանընտա, մէ-պուսանտան Մր. Ա. Մըգարթիւր Սթամպօլտան Հինա իսլամբարընը թահրիր իշին պասբը քեղրտ-լար կէօնտէրիլմիշ օլմասը հավա-խսինին սահիհ եօգտա եալան օլտուղունը անլամագ իսթէր։

Սբր Զարլըզ Տիլք, ճէվապէն, «Սբր Հէնրի Լէյբրտ Տէրսատէթ-տէն հարէքէթինտէն ագտէմ խա-պէր վերմիշ իտի քի, Հինտ Իս-լամբարընա խրտմէթ իթմէք իւզրէ Բէյէ Իսլամ նամինտա պիր կա-զէթա Սթամպօլտա նէյր օլըն-մագա պաշլամըշ տրր։ Պու կազէ-թա տէվլէթ մաթպասընտա պա-սըլտըղընտան, վէ հիւքիւմէթի Օս-մանկիյէտէն իանէի նագտիյէ կէօ-րիւյօր տէյի զանն օլունտուղըն-տան, միւնասիպ ատտ իթմէյի թէտապիրին իթթիխազը հագ-գընտա էյնիմիզ թալիմաթ կէօն-տէրիլտի։ Ֆագաթ պու թալիմաթ քէնտի եէտինէ վիսուլտէն ագ-տէմ, Սբր Հէնրի Լէյբրտ Գաշ վէ-քիլ իլէ մուխապէրէեէ կիրիշմիշ իտի, վէ յուլիսին 11ինտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինէ խապէր վերիլտի քի, իանէի նագտիէ ասլա վերիլ-մէմիշ տիր, վէ կազէթայի մէղբիւր տախի արթըգ նէյր օլունմայա-ճագ տրր։»

ԹԻԻՃԱՐԻՅԷ

Գրամբրէրը Էտվէրտ Դ-Ռալտ

Գալաթա 2 սեպտ. 1880

Գոնդոլ.—Բիւգատա հաղբը մալ թիւքէնմիշ օլուպ, մահսուլ վէրէն միւխթէլիֆ վիլայէթլերտէն տէ էյի խապէրլէր կէլտիկինտէն, պուղ-տայ ախզու իթասը չրգան հաֆ-թատան գիհատէ գալի տիր։ Հագիգաթէն պու սէնէ Ռուսիա-տա մահսուլ օրթա հուլտէն աղ վէ չրգան սէնէտէն աշաղը տերէ-ճէտէ կէօրիւնիյօր։ Ռումանիատա ֆիյաթլար եօյէ պիր հալտէ տիր քի, պէցիւք պիր թէնէզզիւլ մե-մուլ օլունմազ, զիրա խարիճտէն մէմլէքէթին իչերի թարափլարընա զախիրէ իտխալընա լիւզում վար կիպի կէօրիւնիյօր։ Բիացամըզ-տա 23,000 քիլէ կիրգա պուղ-տայ, 15,000 քիլէ եումշոզ պուղ-տայ, 10,000 քիլէ գօգօրօզ վէ 10 պին քիլէ արբա մէվճուտ տրր։

Ռոմ.—Ֆիյաթլար էյի տիր, վէ իհթիեաճաթը մահէլլէկ իշին սաթըշ վուգու պուլմագ տա տրր։

ՊԱՂԴԱԼԻԹՃԷ.—Քէսատլըդ տէվամ իտիյօր, պինանէն ալէյհ ֆիյաթլար չօգլուգ տէյիշմէեօր։ Գահվէնին ֆիյաթը պիր աղ թէնէզզիւլ իթ-միշ վէ չէքերին ֆիյաթը պիր մըգ-տար իւսթէ գօյմուշ տրր։ Լաքին ումմումիյէթ իւզրէ իշլէր տուրկուն տրր։

ԻԽՐԱՃԱԹ

Աֆրիկա մահսուլու, պախուսուս Գալըքէսէր ճիհէթինտէն կէլէն մահսուլ գավի տիր։ Պու շէհրին մահսուլու Մալաթիանընքինտէն զիյատէ արանըմագտա տրր։ Թիֆ-թիգ իշինտէ կէրէք պուրատա վէ կէրէք Լօնտրատա պէօյիւք պիր տուրկունլուգ հիւքմ իթմէքտէ տիր։ Սաիր իսրաճատի մաթաքընընն ահվալի տախի պու մէրքէզտէ տիր։

ԳԸԹԼԸԳ

ԳԸԹԼԸԳ ՄԱՀԱԼԼԻՆԻՆ ԱՀՎԱԼԸ ԶԻՐԱՖՑԻՍԻ

—

Վագթինտէ կազէթամիզտա իլան օլունտուղու վէճհէյէ, միլլի մէրքէզ իանէ գօմիսիօնը՝ Էրմէ-նիմթանտա գահիմտան մուտապ օլան մահալը միւթթէլիֆէտէ կէ-չէն սէնէ վէ պու սէնէ զիրաաթըն վէ ֆիթթ հայվանաթընընն ահվալը հագգընտա, վէ կէլէճէք սէնէ ի-չին տախի վէսաիթի զիրաաթ վէ ֆէլահաթ իչին հըսս օլունաճագ իհթիյաճաթ հագգընտա կէչէն-էրտէ օլ թարափլարտան սթա-թիսթիգ թարգընտա մայիմաթ թալեպ իթմիշ, վէ պու տէֆա մա-լիմաթը մէղբիւրէ վիրուտ իթ-միշ օյտուղունտան, տերճի զըմնըն-տա մէղբիւր գօմիսիօն թարափը-տան մաթպասմրգա իրսալ օլուն-մուշ վէ միւճիպիճէ պէր վէճհը զիյր այնէն նէյր իտիլմիշ տիր։

Ա.

Անցեալ տարւոյ առ հասարակ ա-մենայն հնձոց առատութեան աս-տիճանն ի՞նչ էր։

—

Անցեալ 1879 տարւոյ մայիս և յունիս ամսոյ միջի՝ երաշտութեան համար, թէպէտ արդէն հունձք դրեթէ բնաւին չկային, սակայն ընդարձակ անոնց պակասութիւն լցնելու չափ գրեթէ բերք ունե-ցաւ։ Ուստի անցեալ տարւոյ հունձք ոչ առատ էին և ոչ կարի նուազ, այնպէս որ երկրին հա-մարեա թէ կարէր բաւել եթէ լաւ տնտեսութիւն լինէր, և հին ամբարները կուսակալութենէ դուրս չհանուէր, թափառական գրդեաց տրուելով։

—

Բ.

Անցեալ տարւոյ մշակութեան ար-գասեաց՝ առատութեան, նուա-զութեան կամ ջնջման պատճառ-ներն ի՞նչ էին։

—

Անցեալ տարի հունձքերը ոա-կաւ չէին լինէր, եթէ ջրադարձ-ներ, ջրոյ ամբարները ըստ երկ-րին պէտքոյից շինուած և մաք-րուած լինէին, որոնք անչուշտ օ-գուտ երաշտութեան դէմ պիտի առնէին, յունիս և մայիս ամսոյ մէջ բաւականին ջուր մատակ-արարելով դարմ բուսականաց։ Իսկ գալով ջնջման պատճառներուն արդէն անցեալ տարի իւր նա-խորդէն ցնաստած էր, զի Պա-յազիտի պատերազմին պատճա-ռաւ, որչափ մերձաւոր գաւառ-ներ կային իսմայիլ փաշայի բա-նակին անհրաժեշտ պիտոյից հա-մար դատարկացան, իսկ հեռա-ւոր գաւառներ ինչպէս Մուշ, Բաղէշ, Վան, Աղբակ, ձիւլա-մերկ և.ն. և.ն. ի Քրդաց . . . .

—

Գ.

Անցեալ տարւոյ աշնանային ամե-նայն տեսակ ցանք ո՞րչափ էին և ի՞նչպիսի պայմաններու մէջ կա-տարեցան։

—

Գիւղացին ինչպէս որ նշանա-կուեցաւ, կորսնցուցեալով իւր ա-նունդ և սերմանելիք սերմն՝ իւր անցեալ տարուան վարած սակաւ հերկն դատարկ թողուց և հե-տևապէս ամեն տեսակ ցանք պա-կաս եղան, որով սոյն աշխարհա-ւոր սովն տեղի ունեցաւ։

—

Դ.

Անցեալ տարւոյ աշնանային ամե-նայն տեսակ ցանք ի՞նչպիսի վի-ճակի մէջ են այսօր, և ի՞նչ կը խոստանան։

—

Ցանուածները միջասահման վի-ճակի մէջ կը գտնուին, թէպէտ ժամանակին ցանուածներն առա-տօրէն կը խոստանան տալու։ Իսկ (չավտար) տարիկան ըսուած ար-մտին որ անցեալ տարուան գար-նանային երաշտութեան համար չբուսաւ, և գրեթէ շատ գիւղ բուսածներն ալ արդիւնք մը պի-տի չունենան։ (Այս արմտին գիւ-ղացի երկրագործի սովորական սնունդն է, և անձրևոտ տարին շատ արդիւնաւոր է և առատու-թեան պատճառ, թէև քաղա-քացին չուտեր ասկէ իւր ստամոք-սին անյարմար լինելուն համար՝ կի դժուարամարս է։)

—

Ե.

Ներկայ տարւոյ գարնանացանք ո՞րչափ եղան, ո՞րպիսի պայմանաց մէջ կատարեցան, ի՞նչ արմտիք ցանեցան, ի՞նչ է արդի ոտա-վիճակ և ի՞նչ կը խոստանան։

—

Ներկայ տարւոյս գարնան ցանք խիստ քիչ եղաւ։ Վասն զի աւարա-ռու Քիւրտն արդէն ուտելիք և սերմն սպառած էր։ Կառավարու-թիւն գարնան սկիզբէն միայն ու-տեստի հոգ տարաւ ցորեան վա-ճառելով։ Հարիւրին մինը հերկ-ուած հողին տասներորդ մասն ալ հացատեարց հետ ընկերու-թեամբ ցանուեցաւ, զի երկրա-գործն չունէր ինչ ցանելու։

Ցանուեցան գարի, շատ սակաւ ցորեան, ոսպ, ոլեռն, բակլայ, կանեփրակ, կտաւատ և կորեակ։

Առջի ցանուածներու վիճակ խիստ լաւ են, իսկ կորեակ որ եր-զնկայէն ուշ հասաւ, դեռ յայտ-նի չէ թէ ի՞նչ արդիւնք պիտի ունենայ, զի աշնան ցուրտեն կը վախցուի թէ չը հասուննայ։

—

Զ.

Անցեալ տարի ի՞նչ էր գոմիշուց, եղանց, կովուց և ոչխարաց թիւն և վիճակ։

—

Անցեալ տարի անասնոց վիճակ լաւ էր, զի ձմեռն չափաւոր ե-ղաւ, յարդ և խոտ ըստ բաւակա-նին կար, կտաւատն շատ լինե-լուն կուսով ալ շատ կար, որ է միմիայն պարարտութեան դիւրին միջոց այս երկիրներու նկատմամբ, զի ուրիշ սննդարար կերակուր չունին տաւարեղանց տալու։

—

Է.

Ի՞նչ է արդի թիւ և վիճակ գոմ-շուց, եղանց, կովուց և ոչխա-րաց, և ի՞նչ են սոցա բազմաց-ման, նուազման, կամ ջնջման պատճառք։

—

Ուրիշուն առ հարիւր նուազած է այս տարի և վիճացած, մանա-ւանդ Աղբակու և շրջակայից մէջ, մաս մը յափշտակուելով, և մաս մի ևս ձմերնային երկարութենէ և դարմանաց պակասութենէ։ Զի փոխանակ խոտի և յարդի, ծառի ճիւղեր, փայտի մանրուկ, սեղմ արմատ և գազի արմատ կ'ուտէ-ին թէ որ բերաններին հանէր։

Գարուն բացուելուն ողջ մնաց-եալ կենդանիք կմախք դարձած էին չոր ու ցամաք, այնպէս որ տեսնողը կը սոսկար։

—

Ը.

Ներկայ տարւոյ մշակութեան ար-գասեաց վերայ ի՞նչ են ձեր նա-խագուշակութիւնք և ինչպիսի հի-մանց վրայ նախագուշակութիւն-քդ հաստատեալ են։

—

Ներկայիս հունձքեր ընդհան-րապէս միջասահման են, միայն տափարակ և պնդահող արտերը փոքր ինչ վնասեցան ձմերային երկարութենէ։ Ըստ մեծի մասին արգասաւոր մէկին ուրն կարող է, զի գարնան անձրևները կանո-նաւոր տեղացին, մայիս և յունիս ամիսներ անձրևային անցան։ Բու-սոց արմատներ լաւ հաստատու-թիւն առին, ասկեց ետև ոյժը ցո-ղունին և հասկի պիտի տայ, և որովհետև տարւոյս ջուրն ալ խիստ առատ է, մէն մի ժիր երկրա-գործ կարէ ըստ ժամանակին ջրել և դարմանել։ Մինչև յունիսի մի-ջև ժանգահար լինելու և կամ մարախի երկիւղ կար։ գոհու-թիւն Աստուծոյ այն ալ անցաւ։ Մնաց աւազակութիւնք և յափշ-տակութիւնք։ Եթէ կառավարու-թիւնն զանոնք զսպէ, իւր դա-տարկ ամբարներ շուտով պիտի լեցուին և սովն ու տագնապը քիչ շատ կը մեղմանայ։

—

Թ.

Միթէ տեղւոյդ նախագուշակ-եալ հունձերն ձեր պիտոյիցն պի-տի բաւեն, եթէ ոչ արտաքին արմտեաց պիտի կարօտիք։

—

Վան քաղաքի և շրջակայները ե-ղած հնձոց բեղմնաւորութիւն ե-թէ իրեն չ'բաւէ այնչափ զգալի կերպով ալ չ'պակսիր։ Բայց Աղ-բակու կողման հարիւրէն աւելի գիւղեր վարուցանք և գլխաւո-րապէս ապահովութիւն չունենա-լու համար, կը պակասի անոնց ամէն պարէն։

Եթէ նոյն պակասորդն Գարս-կաստանի, Ըրմիոյ և Դաւրիժոյ կողմանէ չը հոգացուին և Վանայ կողմէն արմտիք յիշեալ կողմ դնա, չբաւեր թէ այս և թէ այն կող-մին մէկանց, որով չարունակու-թիւն մը պիտի լինի սովոյ և ա-ւելի ևս սաստիկ մինչև յաջորդ տարւոյ հունձքեր։

—

Ժ.

Եթէ ձեր հունձքեր անբաւական են, ի՞նչ կերպիւ և ո՞ր տեղեաց պիտի կարողանաք արմտիք ըս-տանալ։

—

Վանայ և շրջակայից համար ար-մտիք կարէ ստացուիլ, նախ Գարս-կաստանէն՝ որոյ վաճառականու-

ԻՏԽԱԼԱԹ — ԹԻԻՃԱՐԻՅԷ — ԻԽՐԱՃԱԹ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Լ. Օ.
ՁԷԹԱՑԻՐ			
Գոնդոյ սէրթ, Ազոֆ	քիլէ	26-30	100
Լիպրա 57|60			
» սէրթ Բուսմէլի	»	25-27	»
Լիպրա 56|58			
» երմըշադ Թունա	»	26-29	»
Լիպրա 56|59			
» » Բուսմէլի	»	23. 50-29	»
Լիպրա 55|60			
Մբաբր գոնդոյը	»		»
» » Թունա	»	17-18	»
» » Բօթի, Օրտու	»	16-17	»
» » Բուսմէլի	»	17-	»
Աբիա Թունա	»	14-14. 50	»
» Բուսմէլի	»	14. 50-	»
Եոլաֆ	»	12-13	»
Զաֆոր	»	18-	»
ՏԱԳԻԴ			
Եբալի ոնոս	չուվալը	102-124	»
Օրթա ոնոս 1 ինճի ճինս	»	142-145	»
» » 2 ինճի ճինս	»	132-135	»
» » 3 վէ 4 ինճի ճինս	»	115-125	»
Գալա 1 ինճի ճինս	»	130-	»
» 2 վէ 3 ինճի ճինս	»	110-120	»
ՕԳԴԱ ՄԱԼԸ			
Գահվէ Բիօ 1 ինճի ճինս	100 օգդասը	1150-1200	»
» 2 ինճի ճինս	»	1000-1050	»
» 3 ինճի ճինս	»	800-900	»
Նէէր Հօլանտա վէ Թրիէսթէ	գանթարը	204-210	103
« Ֆրանսզ քէլէ, 5 քիլօկ.	»	250-	100
« » քէլէ 3 վէ 2. 50	»	255-	»

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Լ. Օ.
Պէպէր	օգդասը	7. 25-	104
Զէվէ Գէնկալա	»	120-150	100
» Մատրաս	»	65-70	»
Բէրբէլ Ամերիգա	սանտրգ	48-49	»
Մօ Սբարմաչէթ 8-9 քիլօկր.	»	48-58	»
» » 11-11. 70 »	»	87-95	»
Փալ Ինկիլիզ	2 սանտրգ	200-205	»
Զայ Գօնկօ	օգդա	18-	105
» Փէգօ	»	40-105	»
Բիրէնճ ճէնօվա	չուվալ	44-45 ֆր.	»
» Ինկիլիզ	»	158-162	100
Իսթէրնօ	22-23 օդ.	100	»
Բօմ Ինկիլիզ	8-9 կալ.	100	»
» Թրիէսթէ	17- »	100	»
Սայ Եոլը Սիպէրիա	օգդա	10. 75-11	105
Զերմէշ Եոլը	»	6. 75-	»
Գոյբոտ Եոլը Մօսգօֆ	»	6. 50-	»
Իսվէր սիյահ	»	38-45	120
ՄԱՏԷՆ			
Գոբբը Ինկիլիզ	օգդա	12. 50-13	100
Զինգօ	100 օգդասը	89-90 ֆր.	
Գալայ	գանթար	660-665	»
Գոբրոն	օգդա	3. 25-3. 50	100
Թէնէֆ	2 սանտրգ	205-210	100
Գաբճէյ	50 քիլօկր.	72-73	»
Ճամ	սանտրգ	16-16. 50ֆ.	
Զէյթ Թրիէսթէ 0—00	»	145-	»
Տեր Լիպուդ	գանթար	50-52	»
» Եարմա	»	54-56	100
» Մօսգօֆ լամասը	»	82-	»
» մբիլրգ	»	95-98	»
» սաչ 2—14 է գատար	»	75-98	»
» չէնպէր	«	75-	»
» համուր սաչը եուվարլագ	«	100-	»
» թէլ եուվարլագ 1/2—3/16	«	70-85	»

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Օ. Լ.
Բամպոֆ Մբսբր	օգդասը	5-5. 25	100
» Անատօլու	»	7. 50-8	»
Նաֆտա Գատապ պայր	»	8-8. 50	»
» Անատօլու երգանմբը	»	6. 50-7	»
Թէֆթիխ Անատօլու	»	31-32	»
» Վան	»	22-23	»
Իբէհ Աճէմ վէ Խօրասան	»	— ֆր.	»
Գօզ Գրուսա վէ սայիբ	»	40-50	»
Տերի քէչի	8-12 բարչա	100-	105
Պալ մոտա Անատօլու	օգդա	16-17	105
Ճէհրի Գայսէրի, Էնգարէ	»	7-8	100
Քէնէվիր Անատօլու	»	3. 50-4	»
» Թօխումու	»	1. 50-2	»
Աֆիոն	»	345-360	»
» Զիքինթի	»	150-180	»
Քէրեն Խոհոմա	քիլէ	28-30	»
Սոսամ	օգդա	3. 25-3. 50	»
Անիսոն Սագըզ վէ Զէյմէ	»	5-	»
» Անատօլու	»	3. 50-4	»
Քիմոն	»	3. 50-4	»
Ֆասուլիա Թունա	100 օգդասը	115-120	»
» Թրապուզօն	» »	110-125	105
Զէյթին Եոլը Միտիլլի, Այվալը	օգդասը	5. 50-	»
» » Կէմիէյիկ	»	5. 75-	»
» » Եունան	»	6. 50-6-75	»
Սապոն Գանտիա	»	5-	»
» Բէթիմօ	»	4. 75-	»
» Միտիլլի	»	3. 50-4	»
Պոտէմ Իլի	»	15-	100
Ֆընդըք Թրապուզօն	գանթար	130-	«
Ճէվիզ Անատօլու	օգդա	2-2. 25	«
Խուրմա Իզմիր	գանթար	—	«
Գոբրա Եոլմ	»	—	«
Բէնիր Եոլը Թունա	օգդա	7. 50-	107
» » Օսէա	»	6-	«
Զէյթին Թրիկա	»	2. 50-3	«

թիւն վանայ հետ միշտ շարունակուելեան մէջ է. Ղերգէն, Բաղէշէն, Ալաշկերտէն, Երևանէն, Մուսուլէն և Ճիզրայէն, ամենաքեան սովեալ։ Ռասուլեան մէկ գլխաւոր միջոցն ալ շոգենաւն է, որ եթէ երկու հատ փոքրիկ նաւ վանայ լճակին վերայ շարունակ երթևեկէն, շատ մեծ դիւրութիւն պիտի տան փոխադրութեան. Զի մանաւանդ այս միջոցիս փորձիւ հաստատուեցաւ, երբ ցորենաբաձ նաւերը չորս աւուր չափ հողմոց անյաջողութեան համար ուշանային, իսկոյն ցորենի գինը տասին երեքը չորսը վեր կը բարձրանար։ Երբ հասնէին իսկոյն կիջնար։

Զգիտեմք թէ այն բարեմիտ ընկերութիւն որ Վանայ ծովուն վերայ շոգենաւ պիտի կառուցանէ, ո՞ւր մնաց։

— —

ԺԱ.

Մինթ անասունքդ մշակութեան կը բաւե՞ն թէ ոչ. եթէ ոչ բաւեն, ի՞նչ կերպիւ և յո՞ր կողմանց պիտի կարողանաք անասուն ըստանալ.

—

Անասունք արդէն ո՞րը գողերէն ո՞րը սովէն ջարդուած թիւելով, չեն բաւեր, մանաւանդ Աղբակու կողմեր որ համարեա թէ բնաւին չը կայ, զի եղածն ալ կողոպտուելով բան չէ մնացած. թէ քանի հատ ալ կար այն ալ այս միջոցներ փախցնելով ուրիշ կողմեր տարին ուր բռնաւորներուն ճիրաններէն ազատեն։ Ա՞կա ի՞նչպէս հերկենք, ի՞նչպէս տեղափոխենք։

— —

ԺԲ.

Հողագործներու և հողագործական անասուններու մէջ համեմատութիւնն ի՞նչ է, միթէ այս համեմատութիւնն հողագործութեան կը բաւէ։

—

Հողագործ մշակն տասն է, հողագործ անասուն հինգ ալ չէ։ Բնաւ չբաւեր երկրին այս տեսակ հողագործութիւն, զի հողն կարի ընդարձակ է։ Թէ կարելի է Եւրոպիոյ գործիներ՝ ի Հայաստան բերուին, թէ վարելու, թէ հնձելու և թէ ծեծելու գործիներ, որոնք ժամանակի հետ չհասնելուն աշունը վրայ կուգայ, շատ արմտիք կ'մնասուին և շատերն ալ ձիւներու ներքեւ մնալով կը փճանան։ Մանաւանդ լեռնային կողմեր, որ Վանայ հարաւային կողմն բռնած է, թէ և այս տարի Շորհիւ Սովելոց Ցանձնաժողովն շատ մը կորեակ ցանեց, բայց տարակոյս կայ թէ աշուն պիտի կարողանայ ժողվել։ Զի երկու պատուհաս կայ, մէկն աշնան շուտ կանխել, և մէկ ալ՝ լեռան քիւրտերու աւերանք։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Եկէքն սալը կիւնիւ խաչէոյտ թուղթ ֆապրիգալարընտան պիրինտ ամէնէ պօշ պիր չէյտէն տօյալը գավկայա թուխուշարագ, իչէրինտէն ալթրսը եարալանմշ օլմաղլա, զապթիյէ եէթիշէրէք եարալրլարը զապրթա խասթախանէսինէ իրսալ իթմիշ վէ օնպէշ ամէլէ տէ թէվգիֆ իյլէմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւնքի Դա-Բանրիւթ Մէռանէ կազէթասընէն ինկիլիզճէ գըսմընտա տէրճ օլունան հագարէթամիզ պիր պէնտէն տօյալը Մնմոլ կազէթասընէն միտիրի մէսուլը Մ. Պարոն Հէնրի Հանլի տիւնքի կիւն Մէռանէրին միտիրի մէսուլը Մ. Էտկար Ռ. իթէլքը ալէյհինտէ ինկիլիզերրա գօնսօլոս խանէսի տիվանընտա իգամէի տավա իթմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն Պէլյոզունտա թէբէ-պաչընտա Մ. Թուպինին խանէսի արգասիտ օյնամագտա օլան պիր գաչ գրզ չօճուգլար իչինտէ, պիր գրզն կարոլ զինտա քիւբէկեր պուլունմա լա։ Խորսը զն պիրի պու չօճուղու պիր ադրա եալըրզճա պուլարագ, գուլաղընտան քիւբէկերի գաբզպ ֆիրար իթմիշ տիր։

Սրմոլոլ պու հավատիսի եազտըգտան սօնղրա, չօճուգլարըն սօգաղա չըգտըգլարը վագրթի իւղերէրինտէ միւճէվհերաթա տայիր պիր չէյ պուլունտրմամալարընը բէտէր վէ վալիտէլերէ նասիհաթ իթմէքտէ տիր։

Գիզտէ իլավէթէն նասիհաթ իտէրիզ քի, բաիթախթրն չու էմնէյէթսիզ հալի՝ զապթիյէ նաղբրը լահրգը Հաճի Հաֆըզ բաչա հազրէթլէրինին հիմմէթի ու զայրէթիյէ պիր նիհայէթ պուլունճայա գատար, տէյիլ եալընրզ չօճուգլար, իլա պէօյիւքլէր պիյէ սօգաղա չըգտըգլարընտա վէ խուսուսիյէ թէնհաճա մահալլէրտէն կէչտիրէրինտէ, իւզէրէրինէ միճէվհերաթ վէ սայիրէ աղբրլըգ ալմամալը տըրլար։

—

Կէչէն կիւն ահիպպամըզտան պիրի Գալաթատա քէօրիւ պաչընտա պուլունան չէքէրճիլերին պիրինտէն 150 ղրշ լրգ գատար չէքէր ալըպ, պիր մուհաճիր չօճուղընա վէրէրէք Սթամպօլ թարաֆընա կէչմէքտէ իքէն, մէր գումշ չօճուգ նաբլսա պիր ադրալըգ սավուշմուշ տըր։

Քէզալիք կէչէն կիւն եազմաճընէն պիրի պէշ ալթը լիրալըգ գատար եազմայը մուհաճիրին պիրինէ վէրիպ իւսկիւտար վաբօրընա կէյմէքտէ իքէն, քէօբրիւ պաչընտա գալապալըգ մահալտէ մուհաճիր ղայպ օլուպ, եազմալարը պիրլիպտէ կէօթիւրմշ տիր։

Գու կիպի հալլեր վուգու պուլմայ միթէզարրուր օլմամագ իչիւն, եիւք սահիպլէրինին եիւքէլինի էմնիյէթի ատամլարա վերմէյէրինի, վէ տահա էյիսի եանլարընտան այրըլմամալարընը նասիհաթ իտէրիզ։

—

— Էվվէլքի ագշամ Նիշան թաչընտա սաքին պիր Բում գրզընը Նրշանլանտրզը սրրատա, եիրմի գատար տէլիգանլրլար չաբի չաղրրարագ կէլիպ խանէյին գաբուսու էօնիւնտէ տուրուրլար։ Գու ալայ մէկեր գրզըն էակիտէն աշրգը օլան պիր տէլիգանլը թարֆընտան թէչքիլ իտիլմիշ պիր թագրմ տէլիգ անլրլար օլուպ, գրզըն Նրշանլըսը ալէյհինտէ իթալէի լիսանա պաչլամայարը վէ գրզըն նիշանլըսընին տա մուգաակէտէ պուլունմասը իւզէրինէ իշպէօյիւր, վէ պունլար բէնճէրլերի թաչլամայա պաչլարլար վէ էվտէքիյէր էլլերինէ կէչէն չանագ չէօմլէք կիպի էշեայը պունլարրն պաչլարընա եազտրրլրլար։ Հէյէ քի զապթիյէ եէթիշէրէք իչին էօնիւնիւ ալրը, վէ հիչ պիր վուգուաթը միւէլլիմէ վուգու պուլմազ։

—

—Մէարիֆ Նէզարէթի թարաֆընտան սուտուր իտէն պիր էմր մուճիպկնճէ, մէքթէպը Սուլթանի չակիրտանընն վէրտրկի իւճրէթը թահսիլիյէսի պու տէֆա արթրրըմը օլտուղընտան, սէնէտտէ 22 ½ օսմանը լիրասը վէրէն չակիրտան պունտան պէօյէ 30 լիրա վէ 11 ¼ վերէնէչէ 15 լիրա վերէճէքլէր վէ ալթը այտա պիր քէրրէ բէչին թէէտիյէ իթմէտիքլէրի հալտէ գապուլ օլունմայաճագլարընը։

—

Թահսիլի զիրաաթ իչիւն հիքիմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան Ֆրանսայա նրսֆը միսլիմ վէ նրսֆը ղայրը միսլիմ սէքիզ նէֆէր չակիրտանն իրսալը մուգաբրէր օլմաղլա, պունլարն ինթիհապը իչիւն լազմ կէլէն սօն իմթիհան՝ տիւնքի կիւն ֆէրիդ նէճիպ բաշա հազրէթլէրի վէ Գալաթա թունէլիին միհէնտիսի Մ. Կարիէ վէ Մ. Զօնգօվօքի վ. Ե. Ծանի էֆէնտի հազրը պուլունտրգլարը հալտէ խիթամ պուլմուշ, վէ ամթիսէքի էֆէնտիլէր ինթիհապ օլունմուշլար տըր։

Միսլիմ

Նէշաթ էֆ.
Ճէմալ »
Օսման »
Նուրի »

Ղայրը միսլիմ

Բօլ Գալավա էֆ. Ֆրանսըզ
Գէորգ Ցարութիւն
Թորգոմեան » Էրմէնի
Սթրաթէգ օղուլօս » Բում
Ահալոն » Եահուտի

Իչիտիկինէ կէօրէ մուսամէ յէիմ էֆէնտիլէր իւչ հաֆթայա գատար Ֆրանսայա ագիմէթ իտէճէքլէր տիր։

—

Էտիրնէտէ վագը Ադրա նէհրի նին իւզէրինտէ տէմիր եօլ իչիւն եաբրան 300 մէթրօ թուլինտէքի տէմիր քէօբրիւնիւն ինչասը խիթամ պուլմուշ օլմաղլա, անգարիպ իւչ լոգոմոթիֆէ թէճրիւպէ օլունտրգտան սօնրա, իշլէմէյէ պաշլայաճագ տըր։

—

Գու քէրրէ Գալաթա Սէրայը հուգուգ մէքթէպի չակիրտանընտան Գարագաշ Ռուբէն վէ Մէհմէտ ճէվալէտտին վէ Օսման Հալիմ վէ Բագարաթ Անտոն վէ Եուվանիտաս ֆան, վէ Վիթինօս Եանգօէֆէնտիլէր հուգուգ տիրլօմասը ալմըշլար տըր։

—

Նէօլսա նամ Բումճա կազէթա թէպլիղաթը բէսմիյէ խիլաֆընտա օլարագ էճնէպի կազէթալարընտան մուզիրը պէնտլէր նէշրինէ վէ ըմլագը լիսանէ տէվամ իյլէտիյինտէն, Պաալը Ալի գարարը իլէ իքի մահ միւտտէթ թաթիլ իտիլմիշ տիր։

—

Օսմանը պանգասը թարաֆընտան նէշր օլունան պիր ճէտվէլէ կէօրէ, ալաֆրանկա օգաստոսուն 31 ինէ գատար իմմա օլունան գայմէնին մրգտարը 12 428, 826 ատէտ եիւզիւք գայմէյէ պալիզ օլմուշ տըր։

—

Էյլուպ խանընը միհիմմաթը հարպիյէսի օյմատրդրընտան տօյալը Գանտահար մուհասէրսինի գալտրրմրշ օ տուղէնը թայսը խապէր վերիյօր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ցէպրէ խանէտանընտան Սատրգ պէյ էֆէնտիյէ բիւթպէի բէֆիթի միրիմիրանի,

Շամ սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի բիասէթի՝ լիվա մէգիւբ թահրիրաթ միւարիր ԱՀմէտ Ղզէթ պէյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր։

Նաֆիա նազրրը Հասան Ֆէհմի էֆէնտի հազրէթլէրինէ թէպտիլէն իքինճի բիւթպէ մէճիտիյէ նիշանը գիյշանը,

Հարպիյէ նէզարէթի տարիէսի բէիս մուավինը էվվելի Սատրգ էֆէնտի հազրէթլէրինէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ մէճիտի,

Հարպիյէ տարիէսի մէքթուպճրլրգ չիւպէսի միւտիրի մուավինի Շերէֆէտտին էֆէնտիյէ իւչիւնճիւ մէճիտի,

Ցէմիր եօլլար միւտիրի Խայրի պէյէ իւչիւնճիւ բրիթպէ նիշանը Օսմանի,

Թուրուգ վէ մէապիր միւտիրի Մ. Կալանէ իւչիւնճիւ Օսմանի,

Թէրճէմէ գալէմի պաշ քէթիպի Բագարատ Գէորգ էֆէնտիյէ տէօրտիւնճիւ մէճիտի,

Հէքքեարի սանճաղը Խախամպաշրը Պէհիամին էֆէնտիյէ իւչիւնճիւ մէճիտի նիշանը գիյշանը իհսան պայրուլմուշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

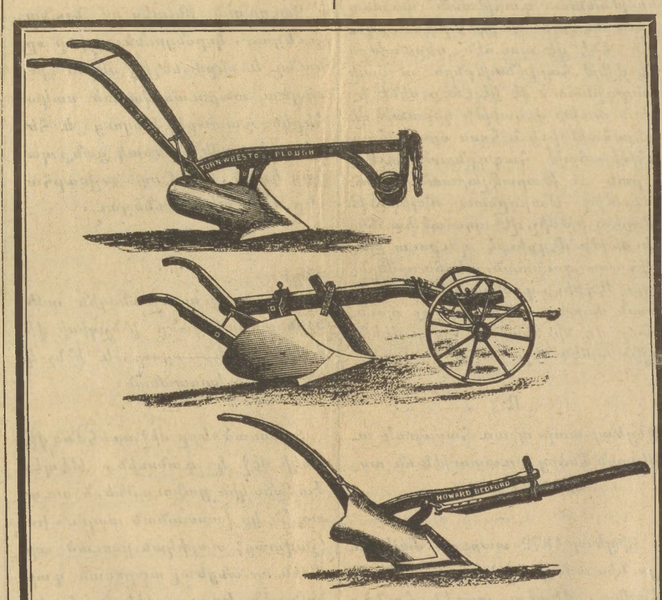
(Պա-ա-պան Կէլէն Բէլէկրաֆլը)

Լօնտրա 2 սեպտեմ.

Վիէննատան Ցեյէ Թելէկրաֆա աթիտէքի թելէկրաֆ եազըլմըշ տըր։

«Ֆրանսա՝ պազը հուսուսը թէճավուզ իթմէքտիգին, նիմամիչի պահրիյէ իշթիրաք իտէճէք։ Ֆրանսըզ սէֆինէլերի՝ սուրէթը մութլագատ ինկիլիզ ամիրալընը թահթը գումանտասընտա օյմայաճագլար տըր։»

Վիէննատան Թայմս եազըլան պիր թելէկրաֆա կէօրէ, Պարոն տը Հայմէրլէ սեպտեմբեր Հատ Ֆըրիէտրիշրուհտա բրէնս Պրէմարգա վիզիթա վէրճէճք տիր։



Ց. Մ. Ց. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ԳԱԼԱԹԱ

Ժ. վէ Ֆ. Հօուարտրն գիրաաթա միթէյլիգ էտվաթ մաքինալարընն մուվաֆֆագիյէթը ազվէպի պիր խայլի սէնէլէր պիթիւն ալէմ ինտինտէ մալիսմ օյմաղլա, մուսիպէյհիմին պու սպապտէ նաիլ օլարգ-լարը միւթէատտտա միւքեաֆաթլարընն ուգուն պիր ճէտվէլինի նէչր իթմէք ինկիլիզ էրպապը զէրրաը իչիւն իգթիզա իթմէգ. լաքին էճնէպի չիֆթիլէրէ վէ մուվաֆֆագիյէթը մէգիւբէյի պիրմէյէնէրէ մալիսմ օլմագ իչիւն,

Ժ. Վէ Ֆ. ՀՕՈՒԱՐՏԱ

ինթա օլունան միւքեաֆաթը միլլիյէտէն պազըսընը պիր ճէտվէլի աթիտէ կէօթէրիլիր։

Մուսիպէյհիմին եուսմագ վէ սերթ թորրագլարտա գուլանընը ալա սապանլարը վէ հէյ նէվի էտվաթը գիրակէսի իչիւն ինկիլիզերրանն գիրաաթ ճէմիյէթը գրալիյէսի թարաֆընտան ԵԼԼԻ ԱԼԹԸ ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԻԻՐԵԱՆԱԹ ինթա օլունմուշ տըր։

Մէգիւբ սապան բէք ալա պիր ուսուլտէ իմալ իտիլմիշ օյմաղլա, հէր նէ թորրագտա օլուր իսէ օլսուն, սուհուլէթը ագիմէ իլէ իշլէնէպիլիր վէ իսթէնլէնէ տէրինլիքտէ չիֆթ սրրիլիր։ Պու ալէթը գիրակէ քէնտի նէֆսէէ վէ սուհուլէթ վէ սիւրաթը իլէ Անատօլուտաքի երպապը զրրաաթա տախի բէք ալա եարայապիլէճէկի, վէ գրթի մէգքիւրէնին վասի օվալարընա պու ալէթին բէք պէօյիւք խըտմէթ իտէպիլէճէկի տէ Անատօլու էհալիսինէ սուրէթը մախսուսէտէ թավսիյէ օլունուր։

ՕՐԻԱՆ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԻՆԻՒ ՖԱՊՐԻԳԱՄԸ

ԷՍԿԻ ԵԱՂ-ԳԱԲԱՆՑԱ ՖԷՐՄԷԼԷՃԻԼԷՐ ՍՕԳԱՂԸՆՏՍ Ն. 26

ՕՐԻԱՆ ֆապրիգասը, կէրէք իտարէսինէ վէ կէրէք պիլիասսա թիւթինէրինտէ պէօյիւք իսլահաթ իգրա ըթմիշ օլտուղընը միւթէատտտա միւշթէրիկէրինէ իլան իտէր։ Մէգքիւր ֆապրիգա՝ իշպու թէկպտուլաթը խուսուսայէ ռամազան միւնասիպէթիյէ մէգքրի իճրայէ գօյմուշ տըր, գիրա Միսիրմանլար թիւթինէ բէք մէրթալը օյտուգլարընտան, մէգքիւր ֆապրիգանրն էն չօգ միւշթէրիկերի տիրէր։

Թաթախթրն հէր տէրս վէ թիւթինճիւ տիւքքանլարընտա ֆիւրուխթ օլունտուղու կիպի, թաչրա վէ մէմալիքի էճնէպկէ իշիւն տախի կէրէք թօքտան վէ կէրէք բէրաքէնտէ օլարագ սիրարրշլար գապուլ օլունուր։

Ֆապրիգանրն իտարէսի՝ թիւթինին կէրէք ճինսինէ վէ կէրէք սուրէթը թէրթիպինէ բէք չօգ տիգգաթ իթտիկինտէն, թիւթինին սարը թիւթինլէրէ թէֆէվվիգ իտէճէկինի, վէ միշթէրիլէրին պու զայրէթ վէ ֆէտաքէարըզը թագտիր իտիպ հէր վէհն իլէ մէնճուն օլաճագլարընը մէմալ իակսը։ Կալընրզ քեաղրտրընն թէգեմինէ օլունաճագ տիգգաթ՝ թիւթիւնինն ճինսինէ սարֆ իտիլտիկինտէն, պու ֆապրիգա թիւթիւնինիւն բաքէթլէրի սարը ֆապրիգալարընքի կիպի սիսսիլ օլմայաճաղը տախի իթթար օլունուր։

ՕԳՈՒՅՈՒՆՈՒԶ

Մ. Վ. Ծաննինին 1867 սէնէսինտէ թէէսիս իյլէտիկի «Նէմս» նամ մէչհուր էճզախանէսի, պու սէնէ մայիս 5 տէ միւհթէրէք օլմուշ իսէ տէ, սահիպինին մէհարէթինէ լայըգ պիր թարզտա վէ տահա մունթազամ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ պու տէֆա էէնիտէն թէէսիս վէ քիւշատ օլունմուշ տըր։

Մուալլէճաթը թրպպիյէ, էտվաթը ճէրրահիյէ, ըթբրիյաթ (բարֆիմբրի), վէ սաիր պիլճիմմէ էճզա վէ էմթաա Եվրոբատան եէնի էճթրտիմիշտիր։ Մէգքիւր էճզախանէտէ ռէչէթալար սիւրաթլա իճրա օլունուր, վէ իլաճլար պէօյիւք տիգգաթլա եարբլը։

Թորատան միւպայէա իչիւն Մ. Վ. Ծաննինին Սթամպօլտա Պաղչէ գարուսրտա Ճէլալ Պէյ խանընտաքի մաղազատա պագը օլուպ, թաշրա իչիւն գօ-ֆսիօնլար մէգքիւր մաղազատա գապուլ օլունուրլար։

Բուսմուգտաքի չիպպէտ բէք միւքէմմէլ վէ մունթազամ սուրէթտէ պուլունմագտա տըր։

1852 սէնէսինտէ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա թէէսիս օլունմուշ օլան 77 նօմէրօլը Ծաննի էճզախանէսի՝ տախի մուտիլէյի Մ. Վ. Ծաննինին մախտումը տիրլօմալը Շիմիսթ Տօքթէօր Ց. Ծաննի թարաֆընտան իտարէ օլունմագտա տըր։

Մ. Ծաննինին էտիրնէտէ տէ էճզանը տիւքքանը վէ Պէյօղլունտա քիմեախանէսի վարտը։ — Ֆիյաթլար բէք էհվէն։

Տօքթէօր Կոմիտաս Օհանեան էֆէնտի, էվվէլքի կիպի, Մ. Ծաննինին Սթանպուլտաքի էճզախանէսինտէ վագը օտաի մախսուսունտա սաաթ 3 տէն 9 ա գատար պուլունուպ, խասթալարը գապուլ իտէճէք տիր։

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԷՐ ԳԱՑԱԼԱՐԸ

Մէգքիւր գացալար տիւնեանընն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթմիշ օլուպ, գավի վէ տայանըգը տըրլար, վէ աթէչտէ եանմաղլար։

Խըրսըզ վէ աթէչէ գարշը թէէմին ճիհէթիյլէ, նասրլ քի Սթամպօլա, էյլէ տէ հիչ պիր եէրտէ պու գացալարընն էմնալի եօգ տըր։

Ա՞ՀԸ.
ՍԻՏՆԵՑ ՆՕՎԻՑԼ

Զէյլ. — Միւսիւ Սիտնէյ Նօվիլ, գացա սաթրն ալմազտան էվվել մաղազալարընա կէլիպ գացասընը կէօղտէն կէչիրէպ, չէհատէթնամէսինի վէ էվրագը սայիրէյի օգուտմալարը իչիւն էհալիյէ ըէճա իտէր։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտրրըմտա Գէորգ պէյ խանը։

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շահինի տուխան ֆապրիգաթ օրլարը, իմալ իթտիքլէրի այա վէ գօգուլու տուխան վէ սիկարալար իլէ միւշթէչիլէրիի ֆէվգէլ ատէ սուրէթտէ մէմնուն իթմէք արզուսու իլէ, պու տէֆա խայը սէնէլէրտէն սէրու տուխան սէնաաթընտա քէսպը մէհարէթ իթմիշ օլան Տէմիրգարուեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլմուշլար տըր։

Նէօյլ՝ քի, պունտան պէօյլէ միւշթէրիլէր նէնիճէնին գրյրմըշ տուխան վէ սիկարալարընը իշթիրա իթտիքլէրինտէ, պիրինճի նէվինտէն օլտուղունու քէնտի թէճրիպալլէրի իլէ չահատէթտէն մաստա, սրաբրշլարընն սիւրաթլա իճրա գըլընմասընտա զիյատէտի իլէ խօշնուտ օլաճագլարը պէտիհի տիր։

Թաշրատան հէր նէ ճինս վէ մրգտար եաբրագ վէ գրյրմըշ տուխան վէ սիկարա սրբարբշլարը օլուր իսէ գապուլ վէ սիւրաթլա իճրա օլունուպ, մահալինէ կէօնտէրիլիր։

Բաքէթլէր աթիգ իսմ ու ալամէթ իլէ տէվամ օլունուպ, եալընզ էակիսինտէն ֆարգը իչիւն իւզէրլէրինէ մախսուսէն «Տէմիրգարուեան Պիրատէրլէր» խսմի թապ օլմուշ տըր։

Եվրոբա թարաֆլարընտան սրբարրշ իտէն միւշթէրիլէրիմիզսայէի Շահանէտէ պանտրոլ էյսինտէն մուտաֆ օլուգլարը իչիւն, պու սէպպէպէ եիւգտէ եիրմի թասարրաֆ օլունուր։

Սոնրլան մահալլէր. — Գալաթատա Սանտրգճրլարտա Ն. 130. — Զընտան գարու Զէօմլէքճիլէրտէ Ն. 29. — Էսկի էօնիւնտէ Ն. 56, վէ ճիւմլէ տուխան սաթրճրլարտա։

Շիրքէթէ կէօնտէրիլէն մէքեաթիպլին լէվհասը, — «Տէմիրգարուեան պիրատէրլէր, Գալաթատա Սանտրգճրլարտա Նիւմէրօ 130»։

Իհրոբ. — Պունտան մատտա Սթամպօլտա Պէյգճրճրլարտա 76 նիւմէրօ իլէ քեպտին քէնտի տուխան ֆապրիգամըզը այրրճա տէվամընը վէ մամուլաթրընն Զէօմլէքճիլէրտէ 29 նիւմէրօտա սաթրմագտա օլունուզու տախի իլան օլունուր։ ՏԷՄԻՐԳԱԲՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Սահիպի իմթիյազ ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՕԱՍԸ

Լօնտրա, 2 Սեպտ.

Ինկիլ. էհմամը Ինկ. Լիր	97-11/16
Օսմ. էհմամը աչրլարը	9-3/8
» » գաբանաը	9-3/8
Իսթիգրազ 65	10-1/8
» 69	9-7/8
» 71	69-3/8
» 72	18-1/2
» 73	9-1/2
Օսմանը պանգասը	9-3/4
Մըսրը տույուս. մութա հրաէ	62-3/8
» իմթիյազը	90 3/8
Բուսիա խթիգրազը	90-
Գամպիո Բարիզ 6 այ վաստ	

Փարիզ, 2 Սեպտ.

Ֆրանս. էհմ. 3 % Ֆր.	86 72
» » 5 գբանսուզ	120 27 1/2
Օսմ էհմամը աչրլարը	9-52
» » գաբանաը	9-50
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	50-
» 69	47-50
» 73	46-25
Մըսրը ֆօնս. մութա հրաէ	317-50
Գրէտի Լիոնէ	980-
Օսմանը պանգասը	498-75
Բուսիի չրմէնտաֆէրի	29-50
Իթալիա էհմամը	86-45
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վաստ	25-35

Վիէննա, 2 Սեպտ.

Ամիս Ֆիորին	—
Բուսիի չրմէնտաֆէրի	12-50

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՕԱՍԸ

Էսկ. ում. տիւն ագշ. գաբ.	11-17
Գու սապահ աչրլարը	11-15
Իսթիգ. 63 (Մութաֆ) 6 % Ֆ.	49-50
» 65 » 6 % Ֆ.	49-50
» 69 (Բինար) 6	49-
» 72 (Գոնսիլ Թրէզօր)	16-75
» 73 6 % Ֆ.	47-
Բուսիի չրմէնտաֆէր 3	29-
Ագէտ Ֆայիզի %	9-
Ըբբոր Ղբզ	00-
Հավալէտիզ »	35-

ԳԱՆԴԱ ԱԳՈՒՅՈՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	3-25
Ոսմանպոլ պանգասը	7-25
Ոսմիէթէ ժէնէրալ	4- 5
Գրամվալ	3-80

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՐԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշան	Ղ. Ֆր
Գէյալ մէճիտիյէ ֆարգը	107-22
Մէթալիք »	214-30
Գէյլիք »	213-10
Սվթըլըգ »	129-
Գագրը »	600-
Գայմէ »	12000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-15
Ֆրանսըզ ալթունու	87-35
Փոլ	20-20
Գրիմրց ալթունու	54-25
Գարպոն գայմէսի	8-65